Glénat

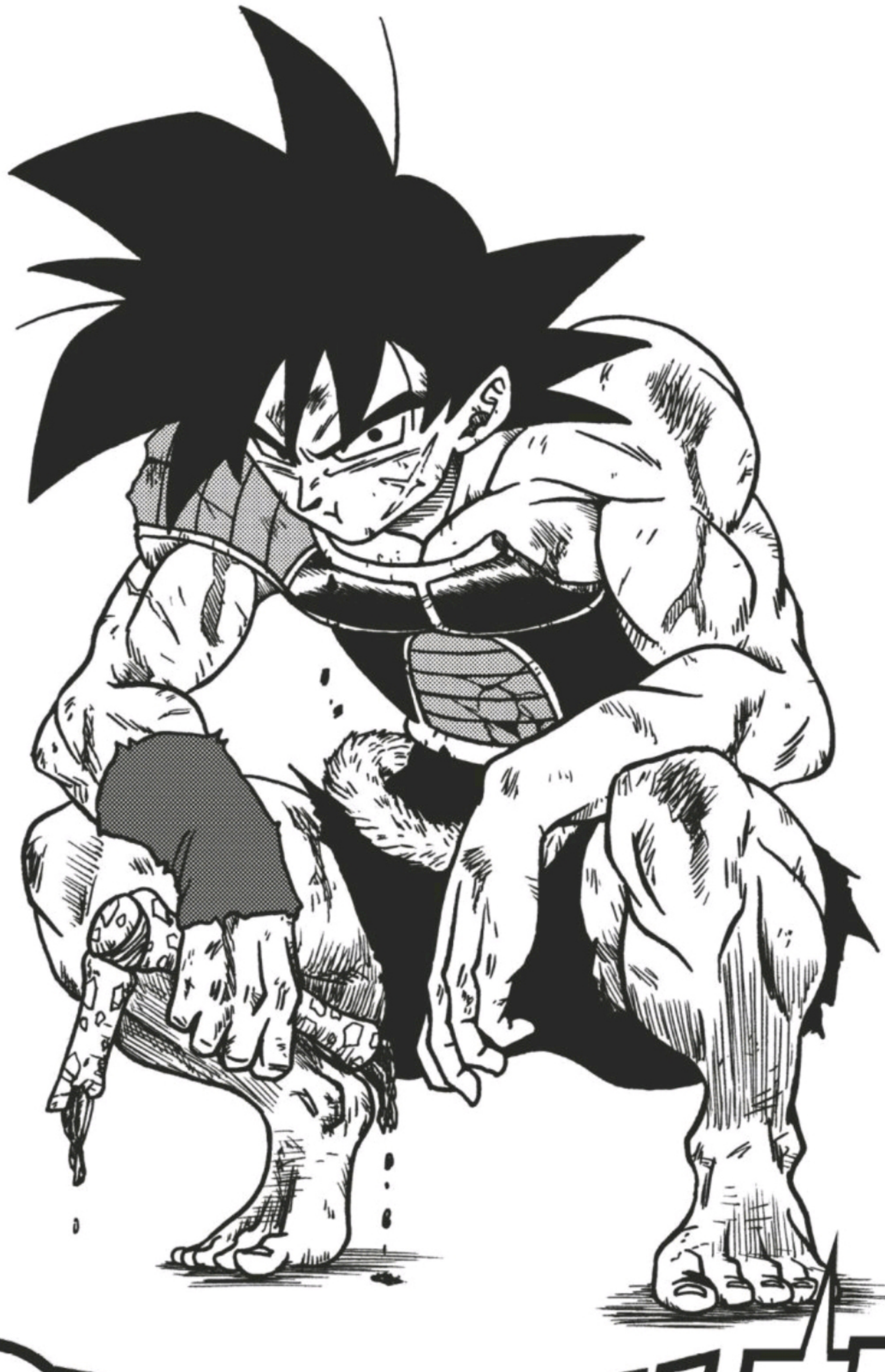
DRAGON BALL SUPER

LA GRANDE ÉVASION

Scénario : Akira Toriyama

Dessin : Toyotaro

11



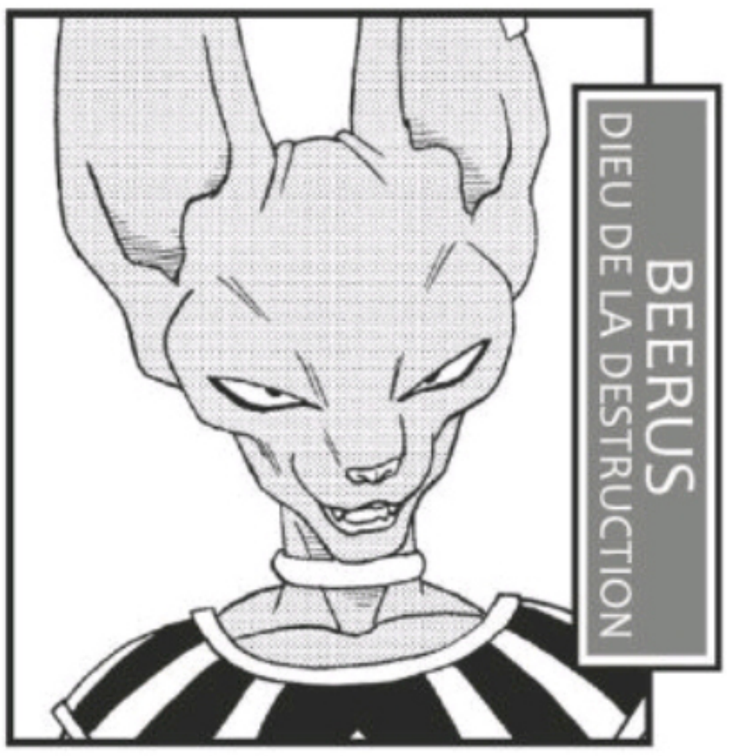
DRAGON BALL SUPER

11

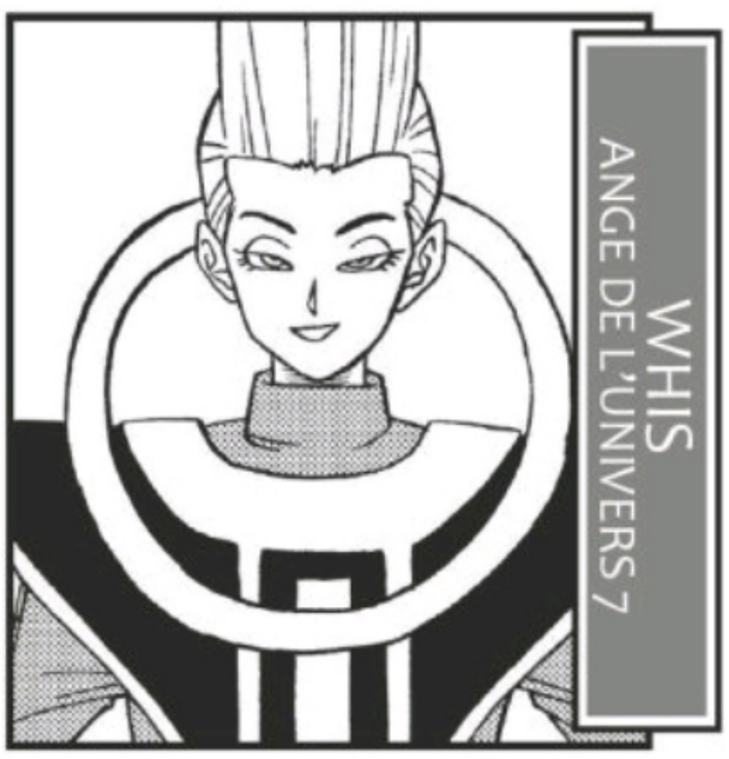
LA GRANDE ÉVASION

Scénario : Akira Toriyama
Dessin : Toyotaro

PRÉSENTATION DES PERSONNAGES



BEERUS
DIEU DE LA DESTRUCTION



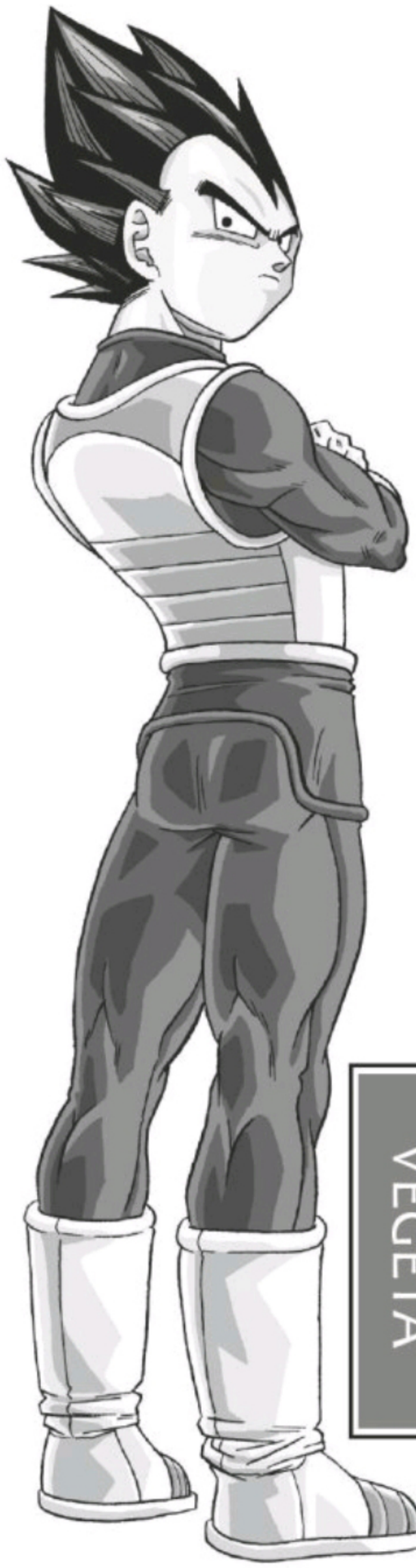
WHIS
ANGE DE L'UNIVERS 7



PICCOLO



MAJIN BOO



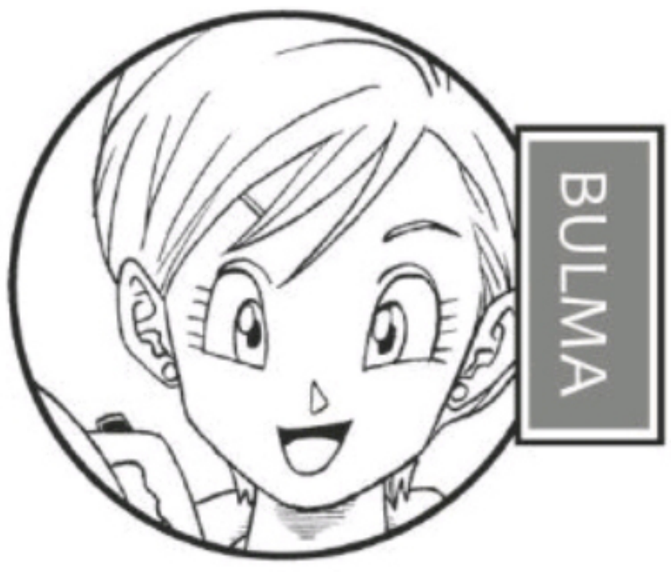
VEGETA



JACO



SON GOKU



BULMA





IRICO,
PATROUILLEUR
GALACTIQUE



LE DAI
KAIO SHIN



PASTA,
BANDIT EN
CAVALE



ESCA



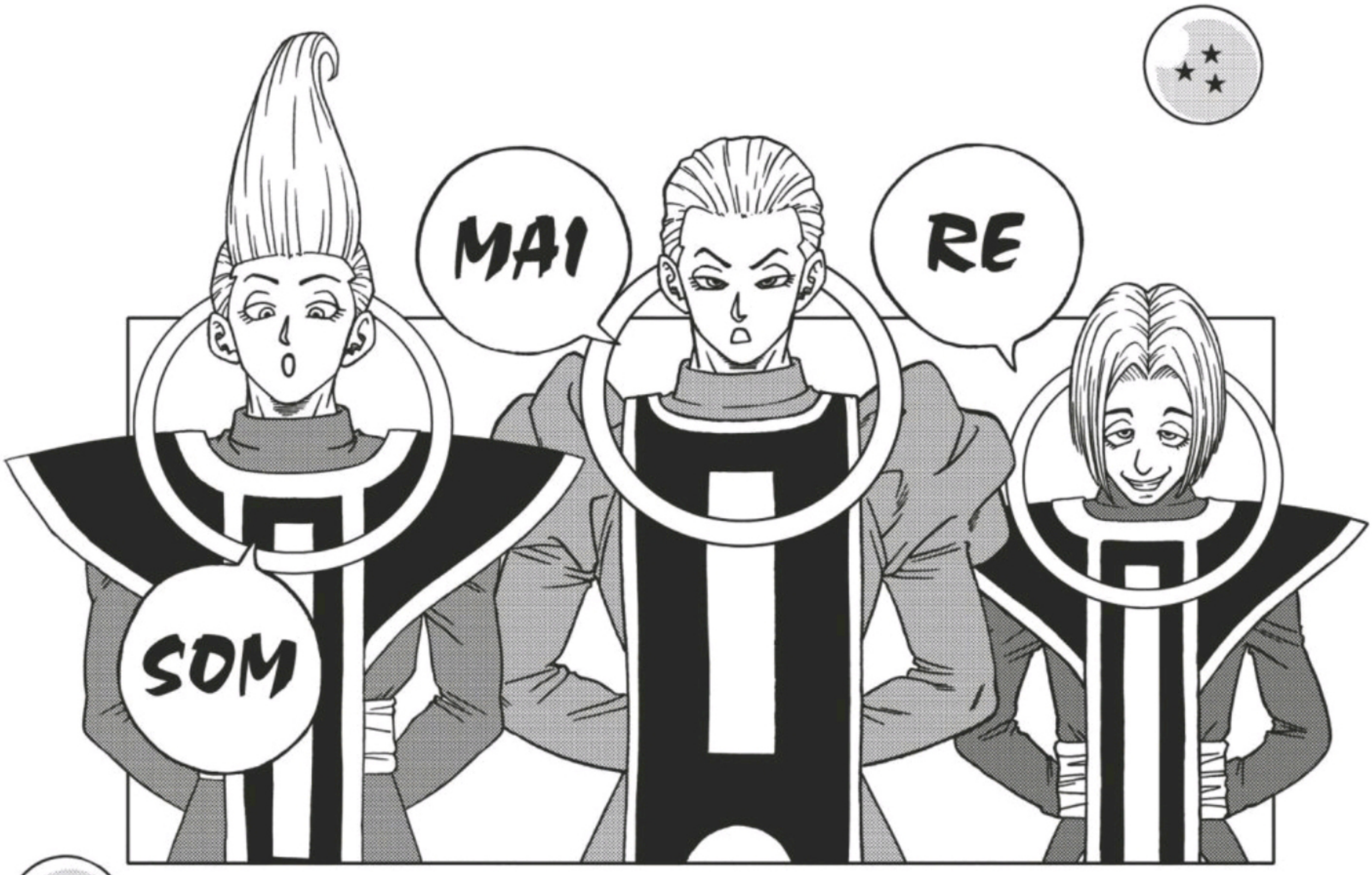
MERUS LE PATROUILLEUR
GALACTIQUE

RÉSUMÉ DES TOMES PRÉCÉDENTS

Il était une fois... Son Goku qui partit en voyage à la recherche des Dragon Balls, des boules magiques : lorsqu'on les réunit toutes les sept, le dragon Shenron apparaît et réalise un vœu. Il réussit à les rassembler après de nombreuses péripéties. Par la suite, Goku s'entraîna auprès de Kamé Sennin et affronta de nombreux ennemis, tous plus puissants les uns que les autres. Finalement, il vainquit le plus terrible d'entre eux, Majin Boo, et ramena la paix sur la Terre. Le temps a passé, et Goku a atteint un nouveau stade de transformation : il se change en Super Saiyan Divin pour empêcher Beerus, le dieu de la destruction, d'anéantir la Terre. Puis il part suivre un rude entraînement auprès de lui. Ensuite, direction le futur où il affronte Goku Black et visite des mondes parallèles à la recherche de Zamasu, suite à quoi il se bat contre les meilleurs guerriers des douze univers dans le cadre du tournoi du plus fort, une grande compétition organisée par Zen-o. Quelque temps plus tard, Moro, un dangereux prisonnier, s'évade de la prison galactique. Convoitant les Dragon Balls, il se rend sur la nouvelle planète Namek. Goku et Vegeta sont sur ses traces, mais ils ne parviennent pas à l'empêcher de formuler ses vœux. Ils ont beaucoup de mal à lui tenir tête à cause de sa capacité spéciale : il absorbe l'énergie vitale. Malgré tout, ils sont prêts à le défier de nouveau, cette fois épaulés par le Dai Kaio Shin qui dormait à l'intérieur de Boo !!

DRAGON BALL SUPER 11

LA GRANDE ÉVASION



Chapitre 49
Bataille spatiale.....5

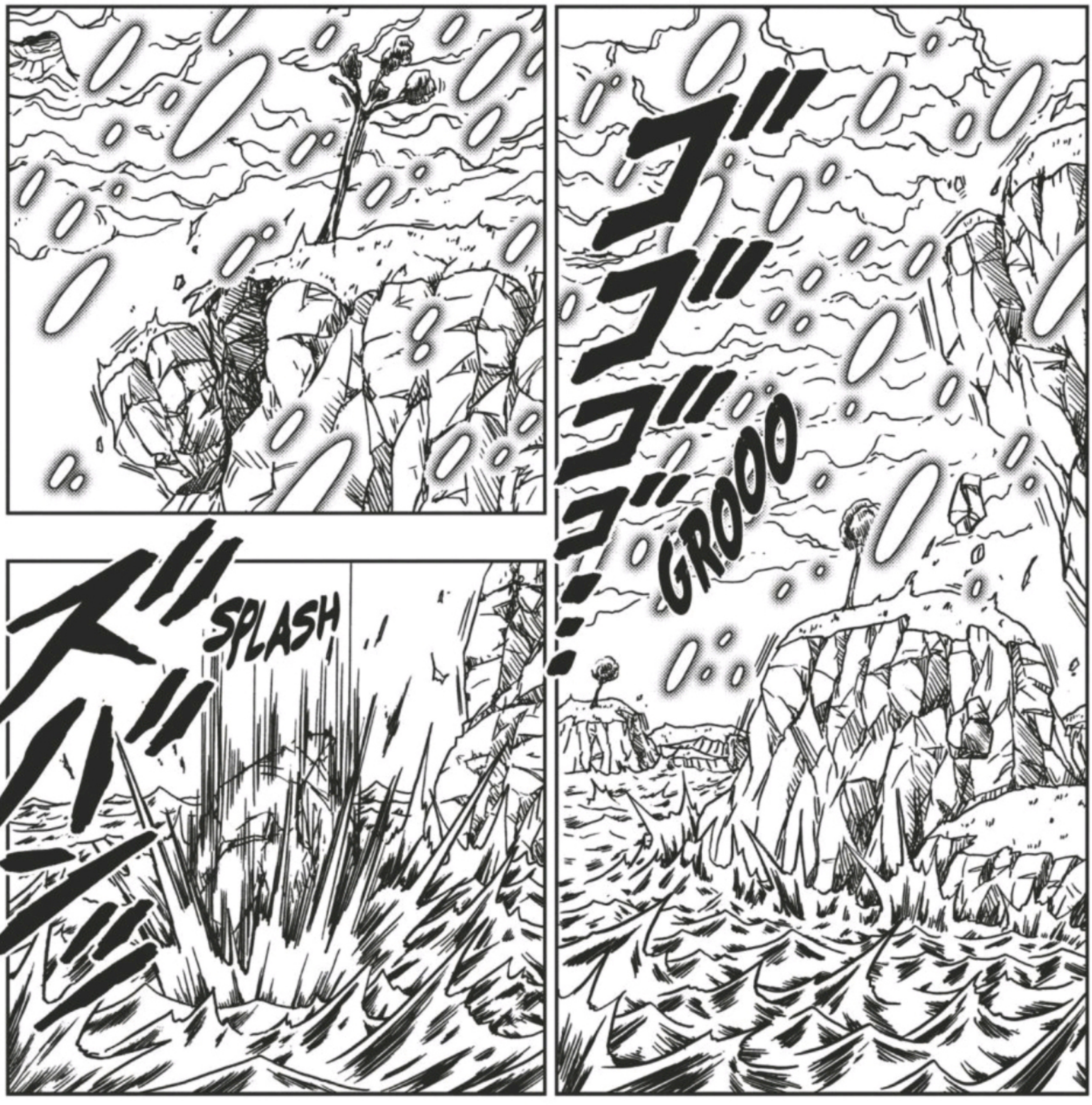
Chapitre 50
La grande évasion 51

Chapitre 51
Chacun de son côté.....97

Chapitre 52
Les entraînements de Goku et Vegeta 143

DRAGON BALL SUPER

Chapitre 49 : Bataille spatiale



ON DOIT S'ÉLOIGNER LE PLUS VITE POSSIBLE !

SI ON RESTE ICI, MORO ABSORBERA NOTRE ÉNERGIE EN MÊME TEMPS QUE CELLE DE LA PLANÈTE !

GROOO

GUUU

GUUU

ZIII

DOOM

!

CE SPECTACLE DOIT ÊTRE INSOUTENABLE, POUR TOI...

JE ME SUIS PROMIS DE SURVIVRE, MÊME SI JE SUIS LE DERNIER.

...

VOILÀ POURQUOI J'ÉTAIS ESSOUFFLÉ !!

ARGH ...

TAP TAP TAP

VOUM

BWASH

7!!

7!!

TU AS RAISON, TU VAS SURVIVRE ET RAMENER LA PAIX SUR NAMEK ! ET POUR ÇA, NOUS DEVONS D'ABORD ÉLIMINER MORO !

JE VOIS...

IL SAVAIT SÛREMENT QU'IL Y LAISSERAIT LA VIE... IL M'A CONFIÉ LE DESTIN DE NOTRE PEUPLE. J'AI DONC LE DEVOIR DE RESTER VIVANT.

LE GRAND CHEF A FAIT DE MOI SON SUCCESSEUR JUSTE AVANT L'ATTAQUE.

LE GRAND CHEF ?

IL NE DOIT PAS ÊTRE BIEN LOIN. DÉPÊCHONS-NOUS !

FLUM

HA !!

WOOSH

WOOSH

SHAF

OOOO

YA-AAH !!

BOOM

GWAM

VOOO

VESHH

QUOI ?!

IL EST LÀ-BAS !!

FWAP

BWASH

WOSH

TU VAS OÙ, COMME ÇA ?!!

TSS !!

FSHH

VSHH

BWISH

FSHH

SHAF

FUIT

QUELQUE CHOSE CLOCHE...

SON ENVELOPPE PHYSIQUE EST AILLEURS...

QU'EST-CE QUI SE PASSE ?!

MAIS OÙ ?!

IL ASPIRE L'ÉNERGIE DEPUIS UN AUTRE EMPLACEMENT !!

FFFFFOOOOM!!!

GRIP

LÀ-BAS !!

ATTENDS, KAKAROTTO !!

ISHHH

キュウウウ"

NOOO

ET LES SAIYANS NE PEUVENT PAS VIVRE DANS LE VIDE SIDÉRAL !!

SI TU T'AVENTURES PLUS LOIN, TU ENTRERAS DANS L'ESPACE !!

GRR...

J'Y VAIS.

C'EST VRAI...

!

ISHHH

COUIC

CHOMP

BAM

TSS !!

DAI KAIO SHIN ?

TU ES VENU EXPRÈS ME METTRE TA SALE TRONCHE SOUS LE NEZ...

AH !

GATCH

!!

BAM BAM BAM

BONG

FWUP

VSHH

SHWIIIN

AH !

VIOUM

IMPOSSIBLE DE SUIVRE LE COMBAT DANS CES CONDITIONS !!

OH NON... ON NE LES VOIT PLUS !!

!!

SHHH

AGENT MERUS. MORO ET LE DAI KAIO SHIN S'ÉLOIGNENT DE LA PLANÈTE.

IL EST PEUT-ÊTRE TROP OCCUPÉ À SE BATTRE ?!

MORO A ARRÊTÉ D'ABSORBER L'ÉNERGIE DE NAMEK...

ALLONS D'ABORD CHERCHER GOKU ET VEGETA !

GOKU ET VEGETA, EN REVANCHE, SONT TOUJOURS DANS L'ATMOSPHÈRE. VERS QUI ALLONS-NOUS NOUS DIRIGER ?

GROOO

BAOM

BAOM

BAOM

BAOM

SHHH

YAAAH !!

FWAP

TSS...

GWOOB

!!

VSHH

TAP

GLOUPS

CLAP

GNOOO

DOOOM

NON !!


ZOOOOM
GOTCH
PUG
VLAK

HAA...

HAA...

MAIS À PRÉSENT QUE MA FORCE SURPASSE LA TIENNE, TU N'ES PLUS UNE MENACE.

TU M'AS SURPRIS, TOUT À L'HEURE, AVEC TON DRÔLE DE POUVOIR...

PFF !

!

MAIS TU NE VAUX PLUS GRAND-CHOSE.

J'IGNORE CE QU'IL S'EST PASSÉ EN L'ESPACE DE DIX MILLIONS D'ANNÉES...

SINON, JE SCELLE TA MAGIE !

ÉCOUTE, MORO. RETOURNE IMMÉDIATEMENT DANS LA PRISON GALACTIQUE.

!

GRIP

JE T'EN PRIE, VAS-Y.

TOUJOURS LA MÊME TECHNIQUE...

HÉ HÉ HÉ...

...

...

...

TU NE DÉGAGES PLUS LA MÊME AURA DIVINE QU'À L'ÉPOQUE.

TOUCHÉ...

...

LAISSE-MOI DEVINER... TU N'AS PLUS LES MOYENS DE ME PRIVER DE MES POUVOIRS, EN RÉALITÉ ?

SI ON N'AGIT PAS RAPIDEMENT, ON N'AURA PLUS AUCUN MOYEN DE LE BATTRE !

QU'ATTEND-IL POUR LE SCELLER ?!

IL COMMENCE À ME PRENDRE LA TÊTE.

ARGH... MORO A ENCORE GAGNÉ EN PUISSANCE !

VSHHH

MONTEZ VITE !

GOKU ! VEGETA !

VSHHH

COMMENT ÇA ?!

MAIS J'AI BIEN PEUR QUE LE DAI KAIO SHIN NE SOIT PLUS EN MESURE DE LANCER UN KAI-KAI MATOR...

NON...

MORO DOIT À TOUT PRIX ÊTRE IMMOBILE POUR QU'ON PUISSE LE SCELLER ?

MAIS C'ÉTAIT NOTRE DERNIER ATOUT !

JE M'EN SUIS RENDU COMPTE TOUT À L'HEURE, QUAND BOO A ESSAYÉ D'ENVOYER SA TECHNIQUE.

C'EST PARCE QUE BOO S'EST SCINDÉ EN DEUX PAR LE PASSÉ.

JE SUPPOSE QUE...

EFFECTIVEMENT...

COMMENT ÇA SE FAIT ? EXPLIQUE-TOI !

IL ME RÉVULSE, CE TYPE... IL PARAÎT QU'IL PEUT MÊME FAIRE REPOUSSER SES MEMBRES SECTIONNÉS...

VOILÀ...

AU MOMENT OÙ LE BON ET LE MAUVAIS SE SONT SÉPARÉS ?

IL SAIT FAIRE ÇA ?

SCINDÉ EN DEUX ?!

TU SOUS-ENTENDS QUE LE MAUVAIS BOO A EMPORTÉ CE POUVOIR AVEC LUI ?

C'EST À LA MODE, CE GENRE DE TRUCS ?

SANS DOUTE...

POUR DE VRAI ?

ET ON PEUT ÉGALEMENT ASSIMILER D'AUTRES PER-SONNES.

LES NAMEKS SAVENT LE FAIRE AUSSI...

IL AURAIT PU S'EN SERVIR CONTRE NOUS, ALORS.

TSS...

JE PENSAIS QUE LE GENTIL BOO AVAIT HÉRITÉ DU POUVOIR DIVIN DU DAI KAIO SHIN, ÉTANT DONNÉ QU'IL AVAIT ADOPTÉ SON APPARENCE PHYSIQUE... MAIS IL SE POURRAIT QUE CE SOIT L'INVERSE...

BLAAM

VSHH

ARGH...

WOSH

SHAF

DAM

QUI T'A VOLÉ TON POUVOIR ?

CELUI QUI T'A FORCÉ À DEVENIR LE PORC TOUT ROSE QUE TU ÉTAIS JUSQU'À TOUT À L'HEURE ?

CLAC

TAC

SHLOPF

GRR...

FWAP

DZZ

GH...

KOO

PLAF

KOO

RA-
AAH
!!

!

MON POUVOIR S'EST ÉVANOUI EN MÊME TEMPS QUE LUI...

JE VOIS...

!

C'EST UNE PRÉCIEUSE INFORMATION. JE N'AI DONC PLUS RIEN À CRAINDRE.

CELUI QUI AURAIT ÉTÉ CAPABLE DE SCELLER MES POUVOIRS N'EST PLUS DE CE MONDE.

J'AI LU DANS TES SOUVE-NIRS.

ON N'A JAMAIS EU LE CHOIX, EN FAIT. IL AURAIT FALLU EMPLOYER LA MANIÈRE FORTE DÈS LE DÉBUT.

ON N'AURAIT PAS DÛ COMPTER SUR UNE TECHNIQUE AUSSI INCERTAINE.

VEGETA EST DANS LE VRAI...

LE VOILÀ ! MORO EST LÀ-BAS !

RAISON DE PLUS POUR AGIR LE PLUS VITE POSSIBLE...

ILS SONT ENCORE DANS LE VIDE SPATIAL... IMPOSSIBLE DE NOUS Y AVENTURER...

ドーン BAM

ドドド... BAM BAM BAM

OUAIS...

DU POINT DE VUE DE LA FORCE DE COMBAT, ON EST BIEN AU-DESSUS. EN SUPER SAIYAN BLUE ET À PLEINE PUISSANCE, JE POURRAIS GAGNER À MOI SEUL.

VOUS POUVEZ DEVENIR TEMPORAIREMENT PLUS PUISSANTS QUE MORO, JE NE ME TROMPE PAS ?

GOKU, VEGETA...

JE VAIS ATTIRER MORO SUR NAMEK. ENSUITE, VOUS L'ACHÈVEREZ À LA SURFACE DE LA PLANÈTE.

EN-TENDU.

ESHH

CLIC

?

BWASH

À PLUS TARD.

C'EST UNE COMBINAISON SPATIALE ?!

RETOURNEZ SUR LA PLANÈTE NAMEK.

FSHH

HAA...

HAA...

VOUS ÊTES SUPER BIEN ÉQUIPÉS.

OH, C'EST UNE SPÉCIFICITÉ DE L'AGENT MERUS.

NON, JE NE PEUX PAS. ET PUIS LE VIDE SIDÉRAL, ÇA CRAINT.

TU N'Y VAS PAS, JACO ?

GWASH

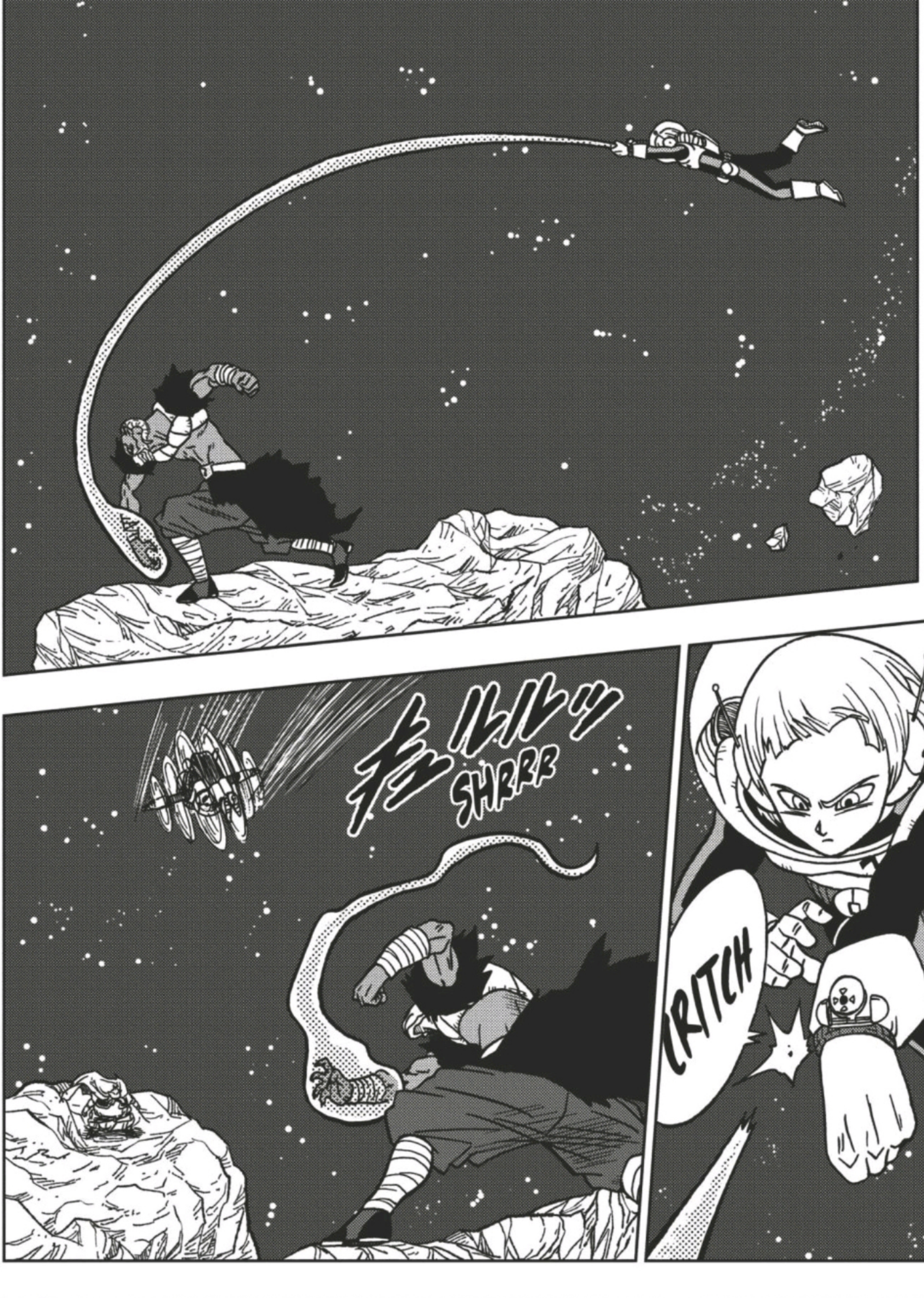
SHH

PLOTCH

GRIP

GRRR

VSHH


SHRRR
CRITCH
WOSH

GRIP

VSHHH

TAP

D'ACCORD, JE N'Y ARRIVERAI PAS...

TOUT SEUL.

JE VAIS ESSAYER DE RAMENER MORO DANS L'ATMOSPHÈRE DE NAMEK POUR QU'ON PUISSE SE BATTRE TOUS ENSEMBLE !

OUI... MERCI...

TOUT VA BIEN, DAI KAIO SHIN ?

JE PEUX VOUS POSER UNE QUESTION ?

TU ES BIEN RENSEIGNÉ ...

JE SUIS TOUJOURS UN KAIO SHIN, DONC OUI.

TANT MIEUX, ÇA NOUS SERVIRA...

VOUS SAVEZ ENCORE VOUS TÉLÉPORTER ?

DOOOM

FSHH

ENCORE TOI ?!

MAUDIT PA-TROUILLEUR GALACTIQUE !!

VSHH

BWISH

BAOM

BWIIISH

QUEL EST CE JOUET ?

VSHH VSHH VSHH VSHH

BWIIISH

VSHH VSHH VSHH

BWIIISH

BOOOM

TSS...

...

CESSE TES TENTATIVES INUTILES.

VSHH VSHH VSHH

BWIIISH

D'ARRÊTER !!

FWAP

JE T'AI DIT...

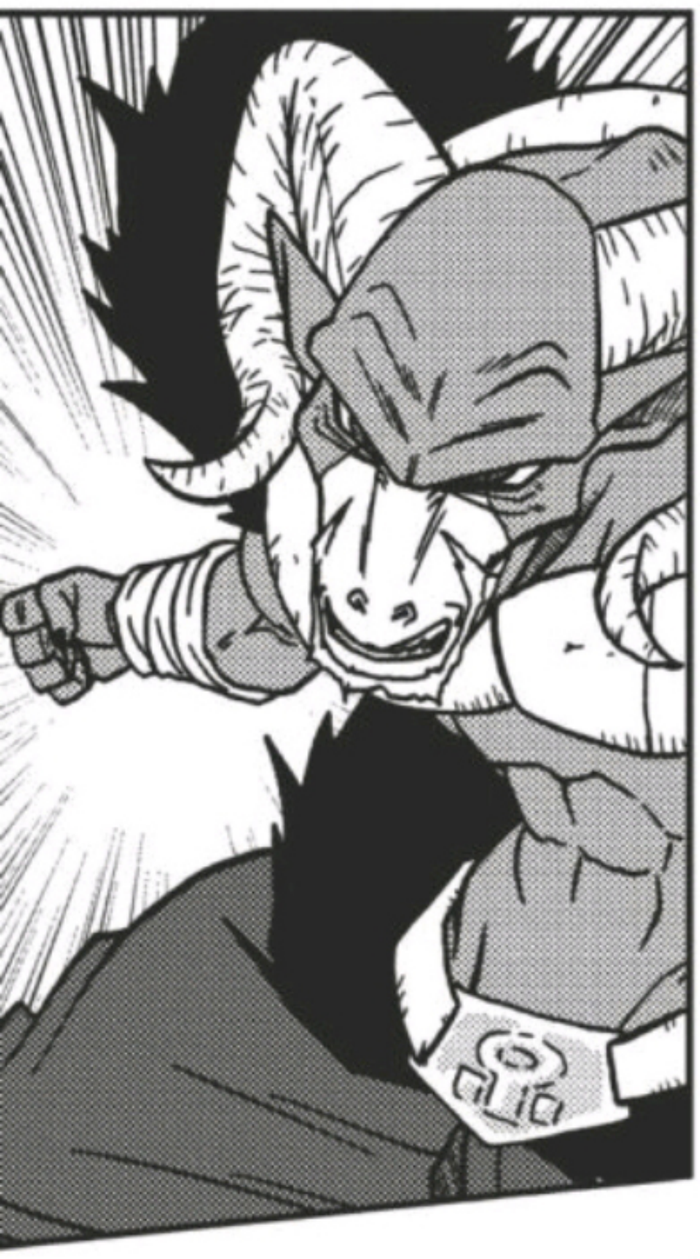
ヒュー

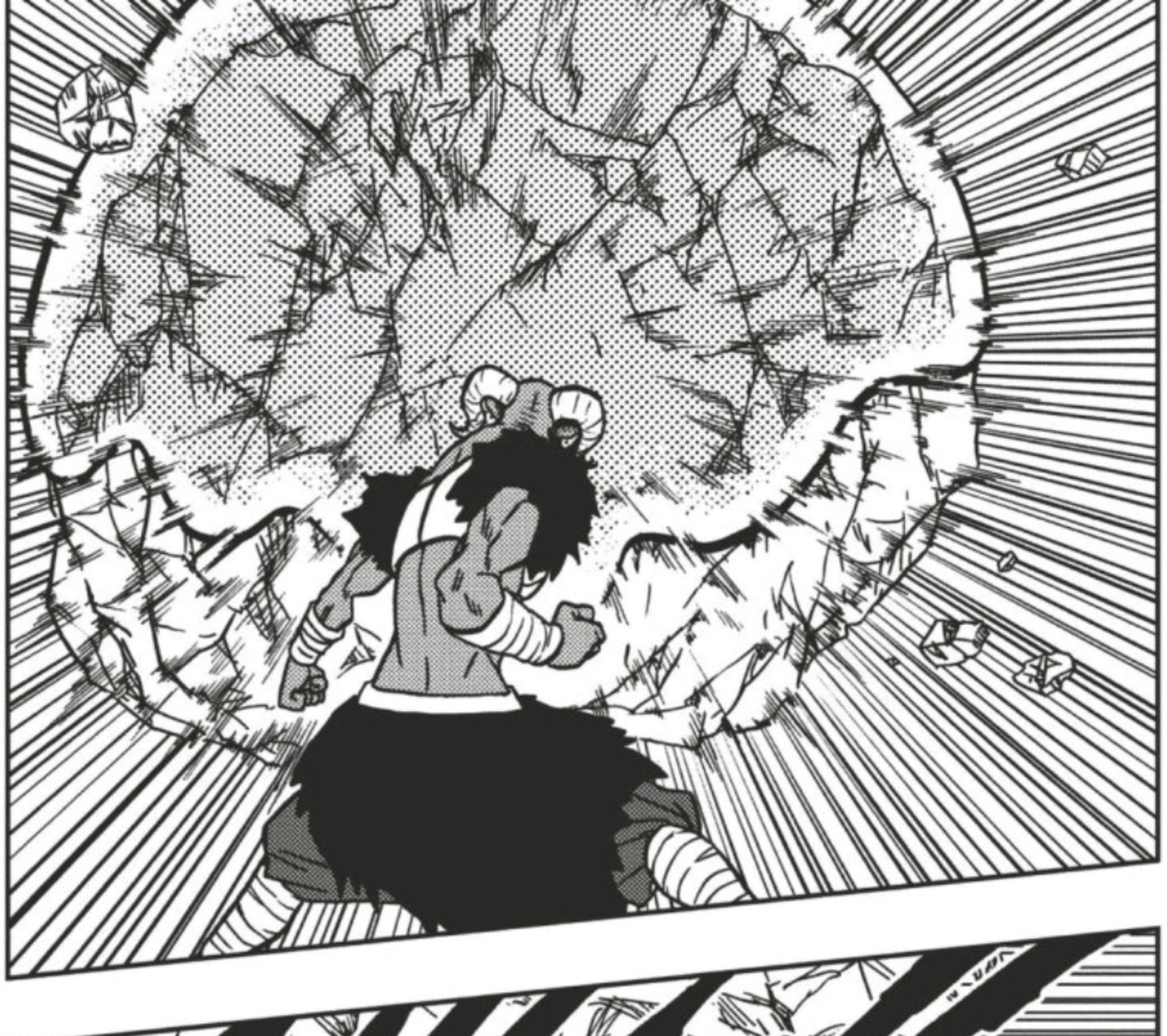
ドゴーン

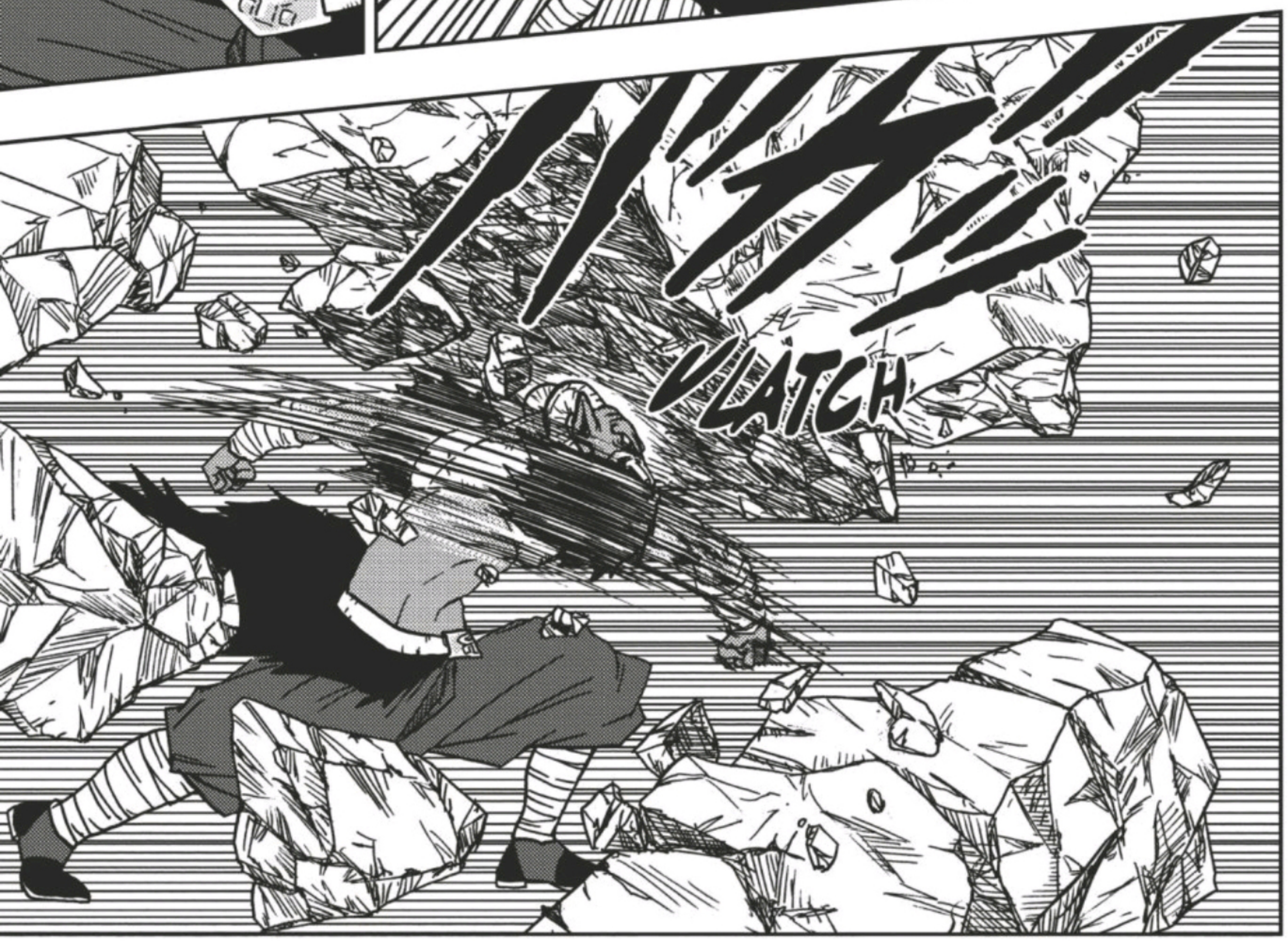
SHHH

BAOM


GRIP
GLONG
GWOOO






UATCH



BAOOM

MES YEUX !!

BON SANG...

TAP

!

GRIP

JE T'AI EU !

BWISH

VIENS, VEGETA ! REJOIGNONS-LE !

L'AURA DE MORO S'EST TRANSFÉRÉE SUR NAMEK !

AH !

!

OUAIS !

BWISH

MERCI, MERUS !

BWISH

ON A REGAGNÉ TOUTE NOTRE PUISSANCE, ON TE LAISSERA PAS T'ÉCHAPPER.

NOUS REVOILÀ, MORO ! ON VA POUVOIR REPRENDRE NOTRE COMBAT !

...

RETOURNONS AU PLUS VITE SUR LA PLANÈTE NAMEK, NOUS AUSSI.

OH, PAS LA PEINE DE S'INQUIÉTER.

UN GRAND BRAVO, AGENT MERUS !

VSH

BIP

SI TU LE DIS...

ILS SONT UN TOUT PETIT PEU PLUS FORTS QUE MOI, VOIS-TU ?

ILS VONT SE DÉBARRASSER DE LUI EN DEUX TEMPS, TROIS MOUVEMENTS.

IL RESTE ENCORE UNE ÉNORME QUANTITÉ D'ÉNERGIE... CE SERAIT DOMMAGE DE NE PAS TOUT CONSOMMER...

DE RETOUR SUR NAMEK ?

HÉ HÉ HÉ...

...

PARCE QU'ON VA T'EXPLOSER LA TRONCHE !

TU TE RENDS COMPTE QUE TU N'EN AURAS PAS L'OCCASION, HEIN ?

MON TROISIÈME VŒU !

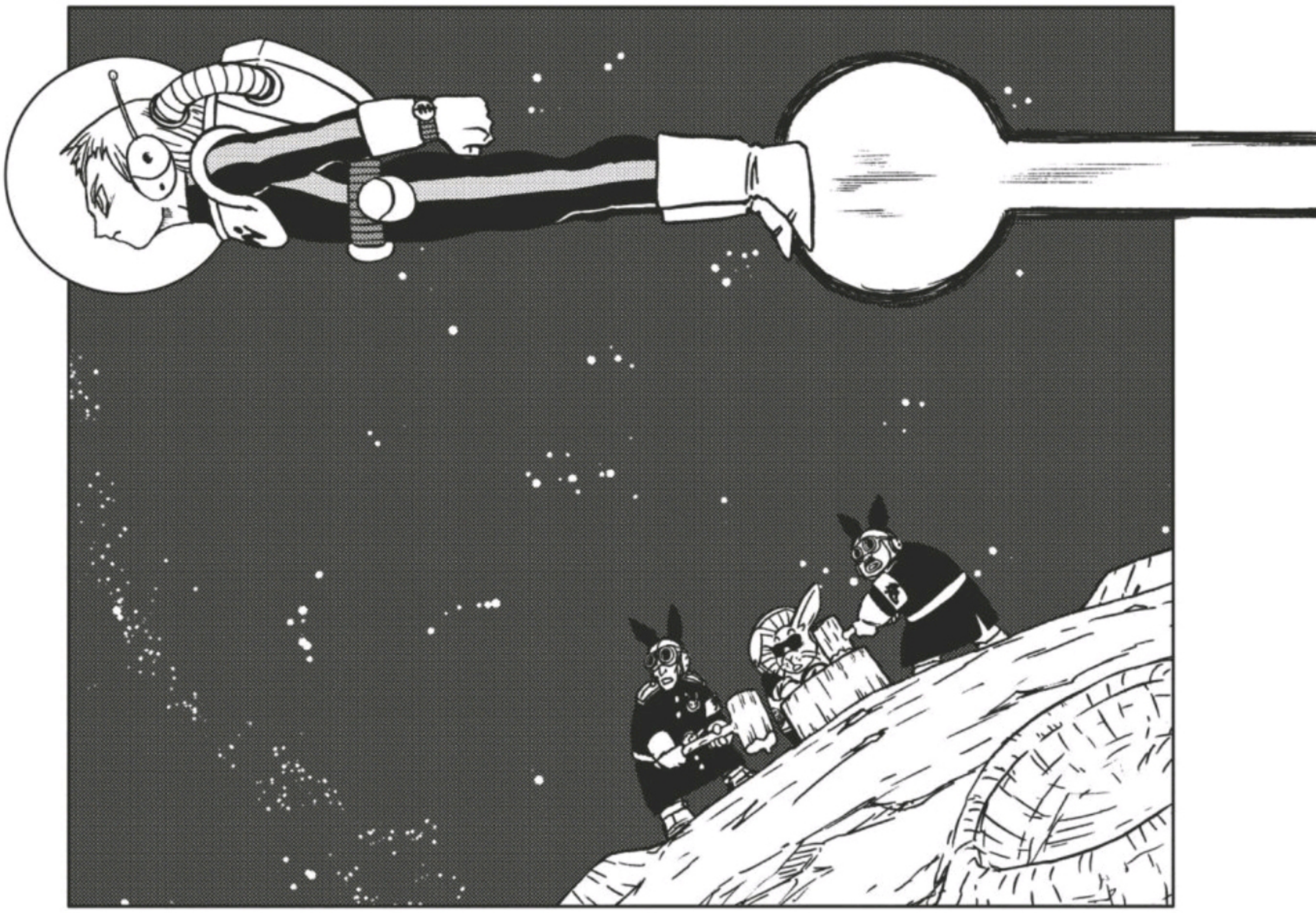
?

COMME VOUS ÊTES NAÏFS !

HA HA HA...

VOUS AVEZ OUBLIÉ UN DÉTAIL DE LA PLUS HAUTE IMPORTANCE.

!



Chapitre 50 : La grande évasion



LES BAR-REAUX ONT FONDU ...

JE ME DEMANDE QUELLE MAGIE MORO A BIEN PU UTILISER POUR S'ÉVADER DE CETTE CELLULE... J'EN AI LA CHAIR DE POULE...

CLANG

NOUS DEVONS POURTANT ÊTRE PRÊTS À L'ACCUEILLIR DE NOUVEAU QUAND L'AGENT MERUS REVIENDRA AVEC LUI.

DIRE QUE LE ROI NOUS A DONNÉ L'ORDRE DE TOUT REMETTRE RAPIDEMENT EN ÉTAT... QUELLE GALÈRE...

NON, MORO ÉTAIT LE SEUL QUI POSAIT PROBLÈME. LES AUTRES NE POUR-RONT JAMAIS S'ÉCHAPPER.

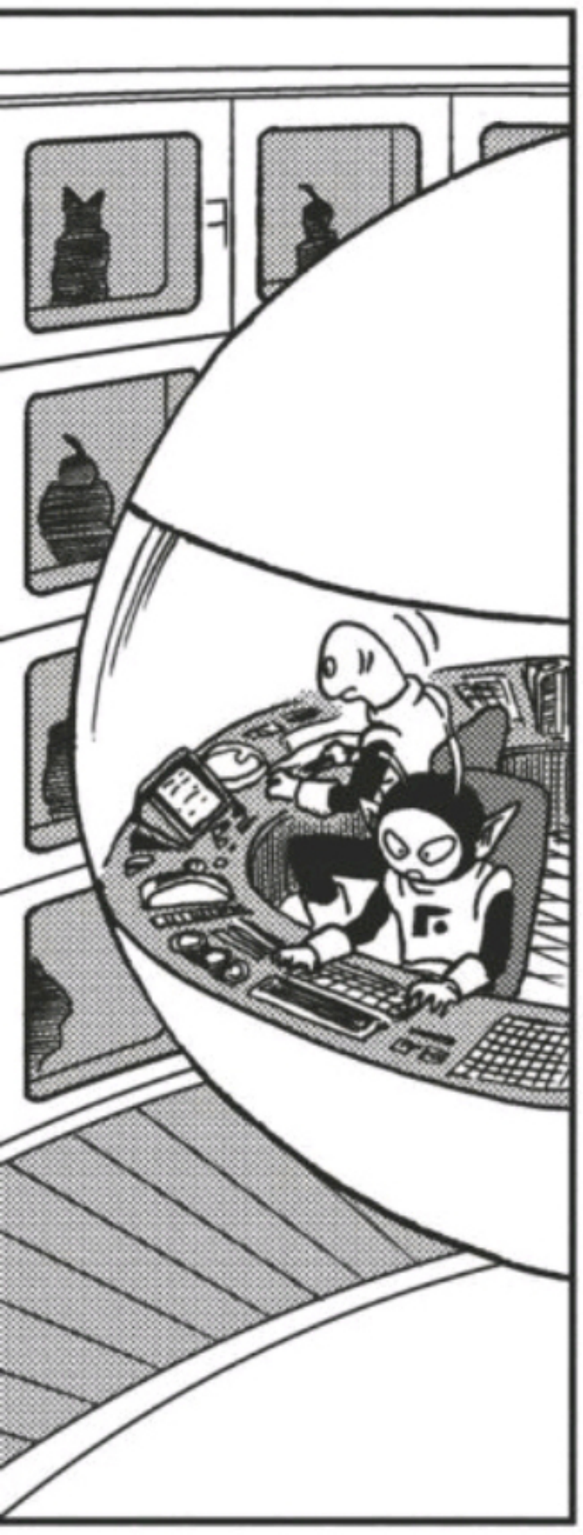
À TON AVIS, DEVRAIT-ON AUSSI REDOUBLER DE VIGILANCE AVEC LES AUTRES PRI-SONNIERS ?

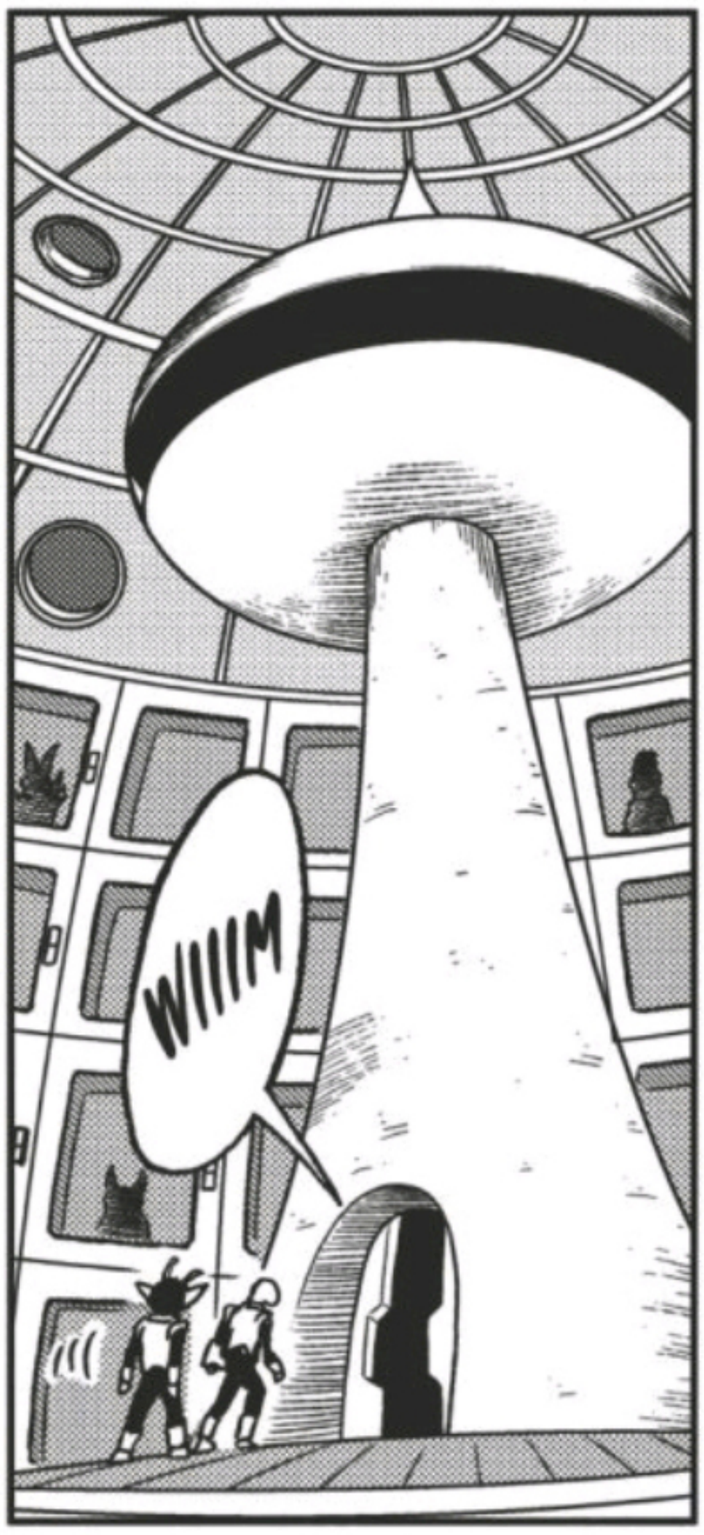
PAS LE CHOIX, ON DOIT FAIRE CONFIANCE À LA PATROUILLE GALACTIQUE.

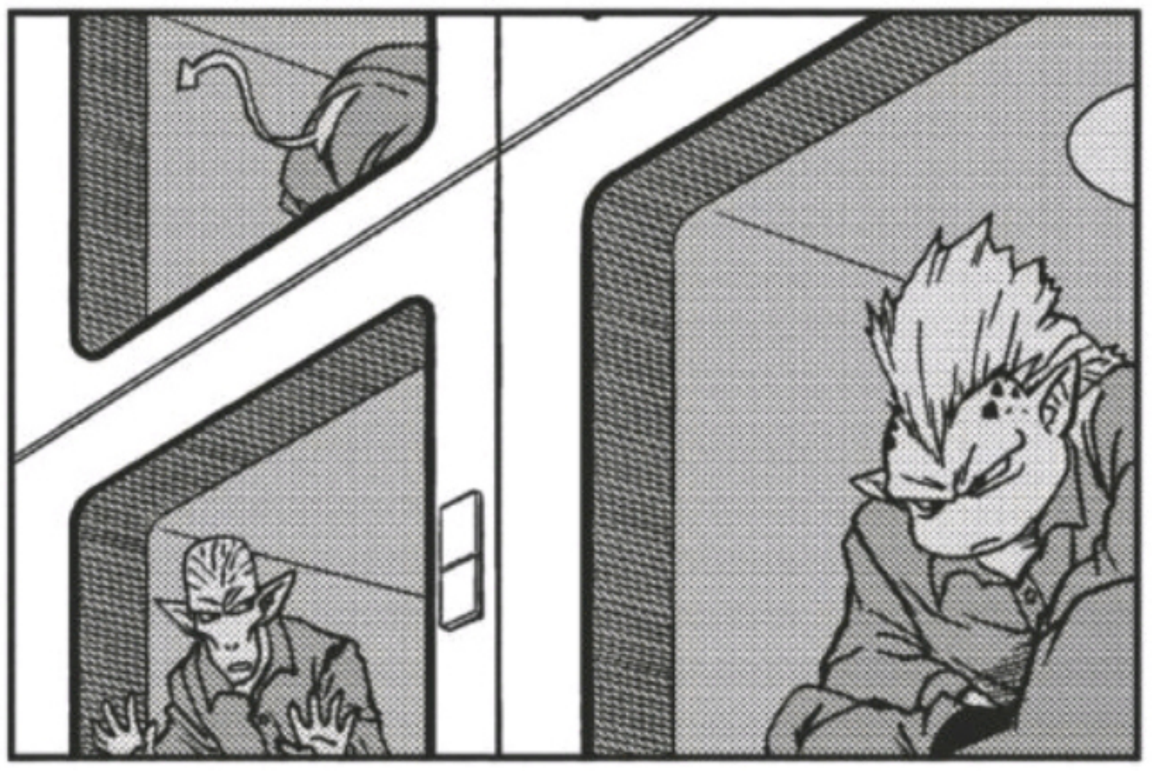
TU CROIS VRAIMENT QU'IL RÉUSSIRA À LE CAPTURER ? IL A DÉTRUIT NOTRE CELLULE LA PLUS SÉCURISÉE, APRÈS TOUT...

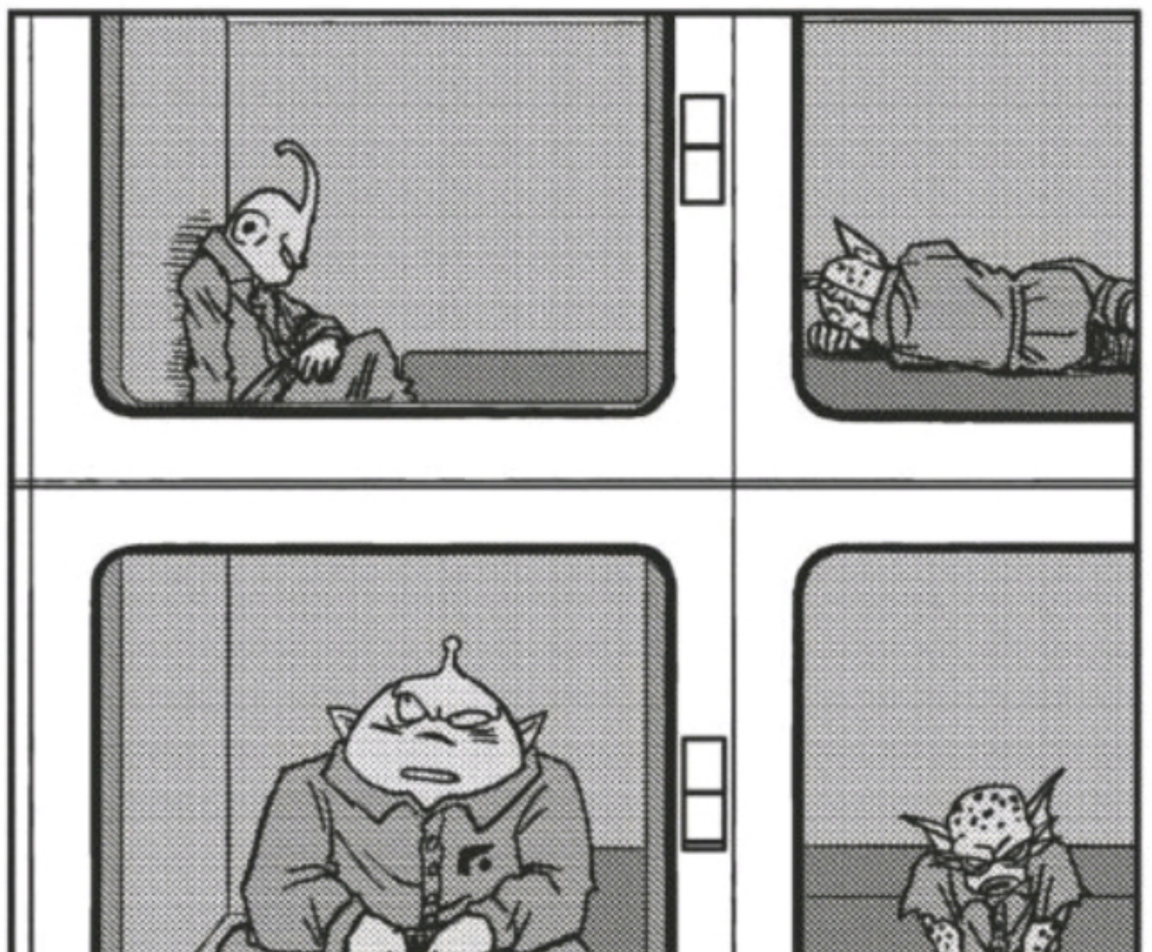
TAP TAP

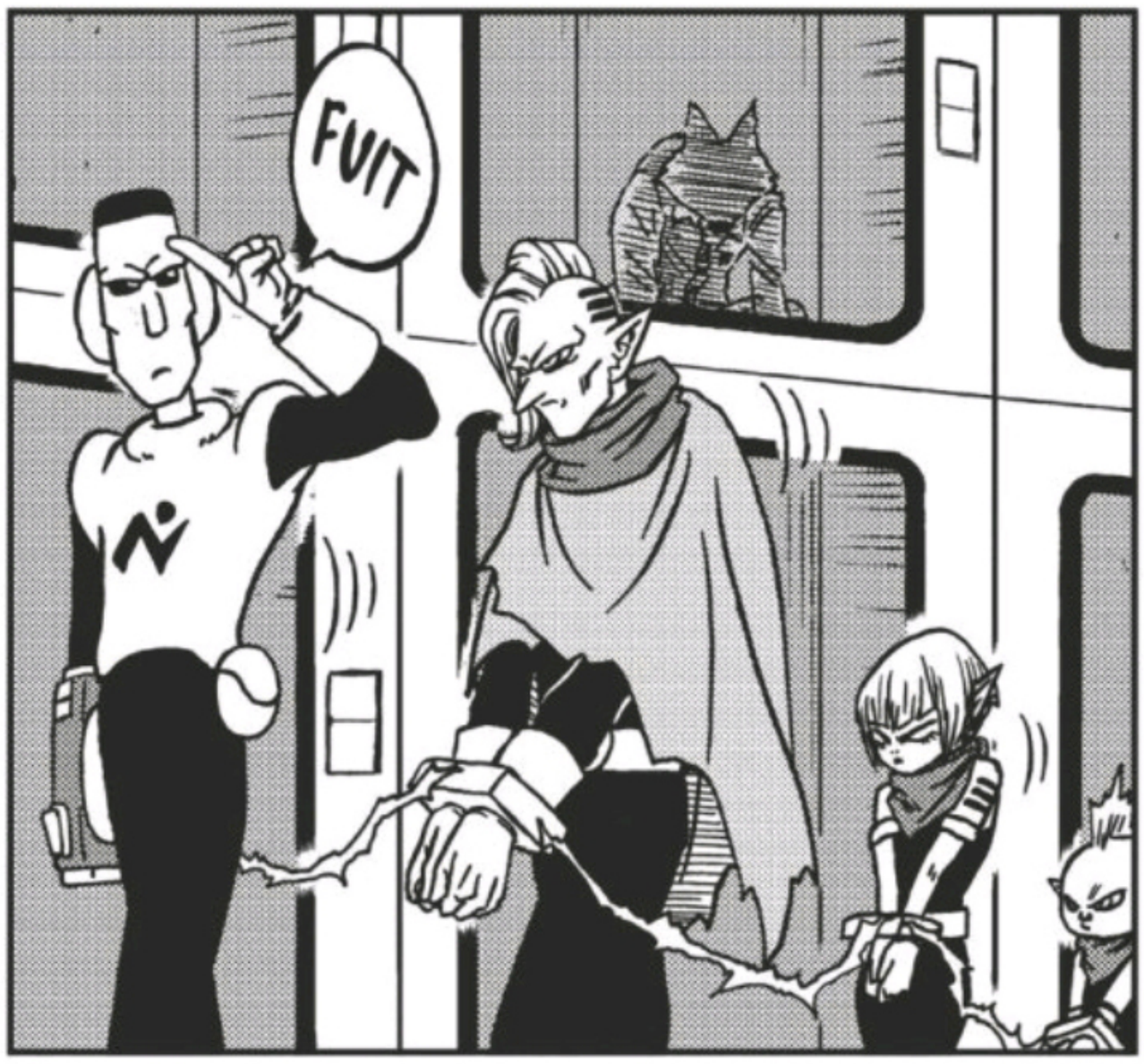
ドオオ
DOOM!!
TAP TAP

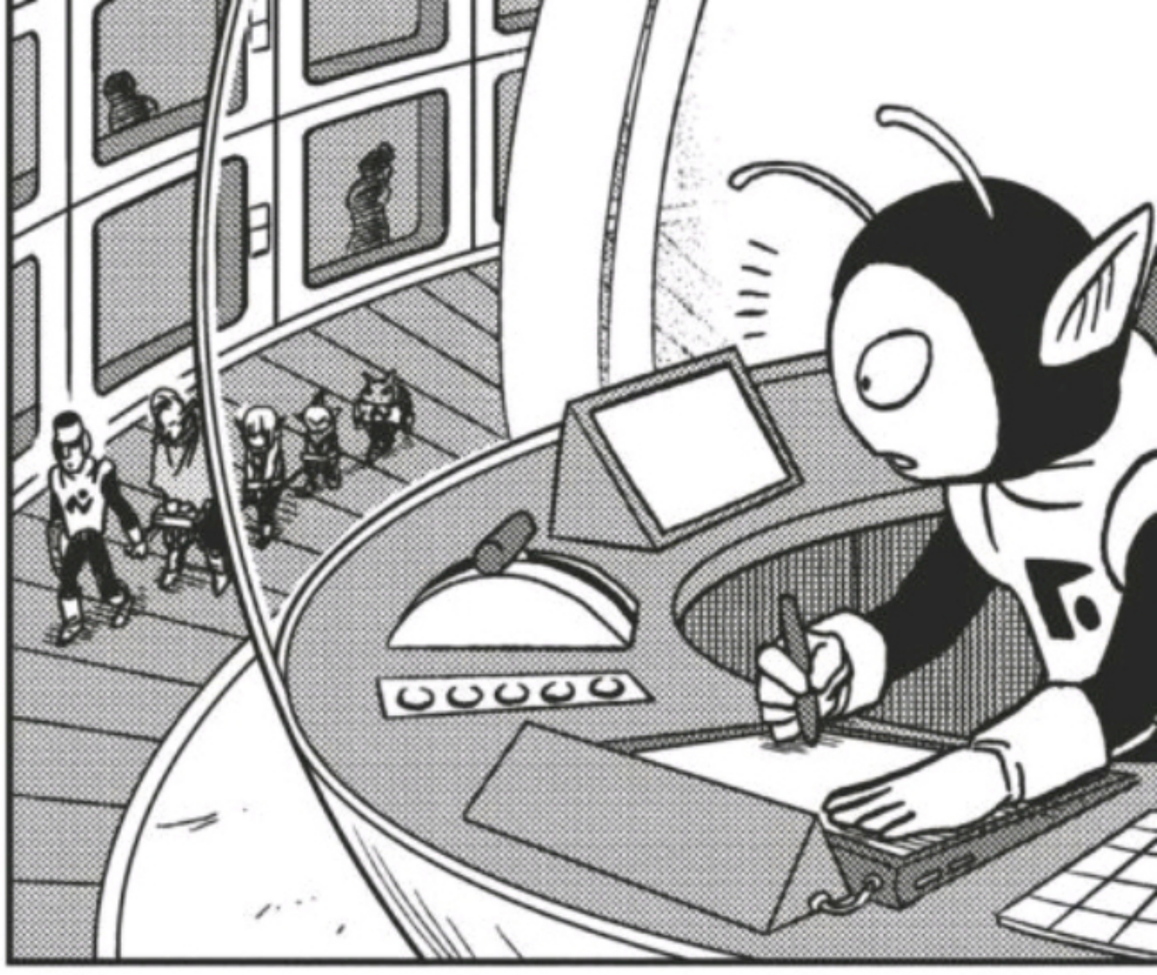



WIIIM

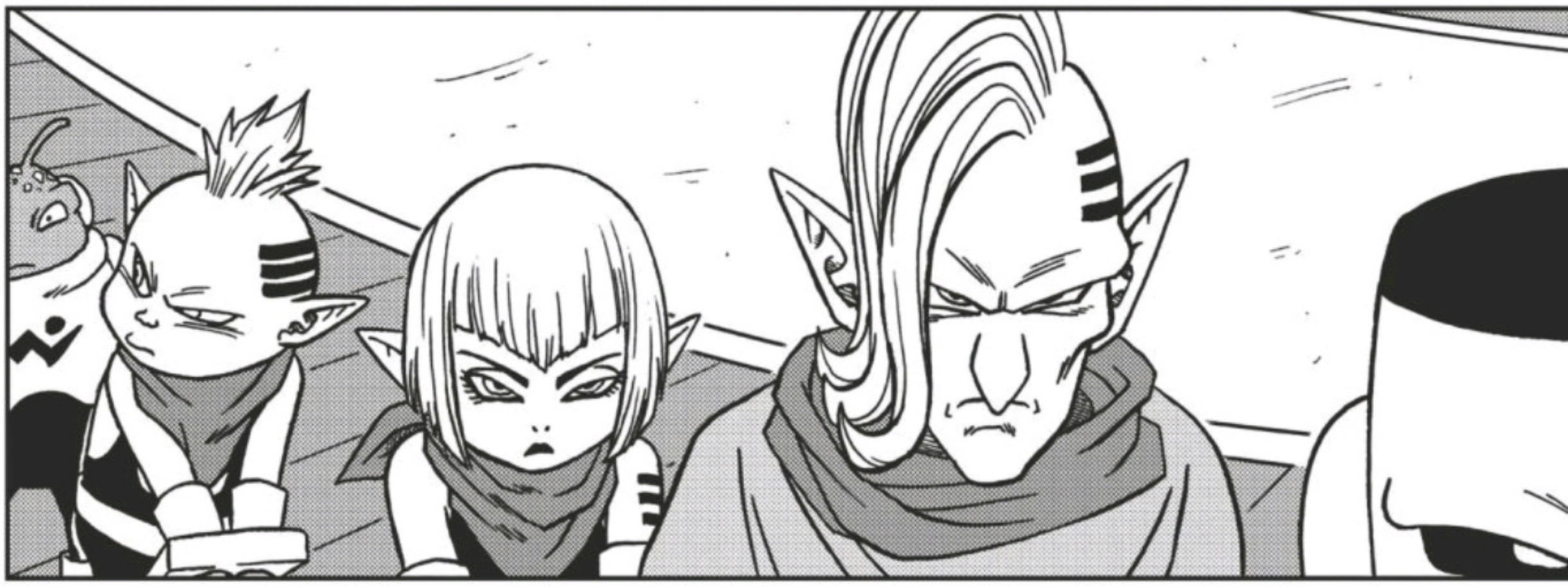


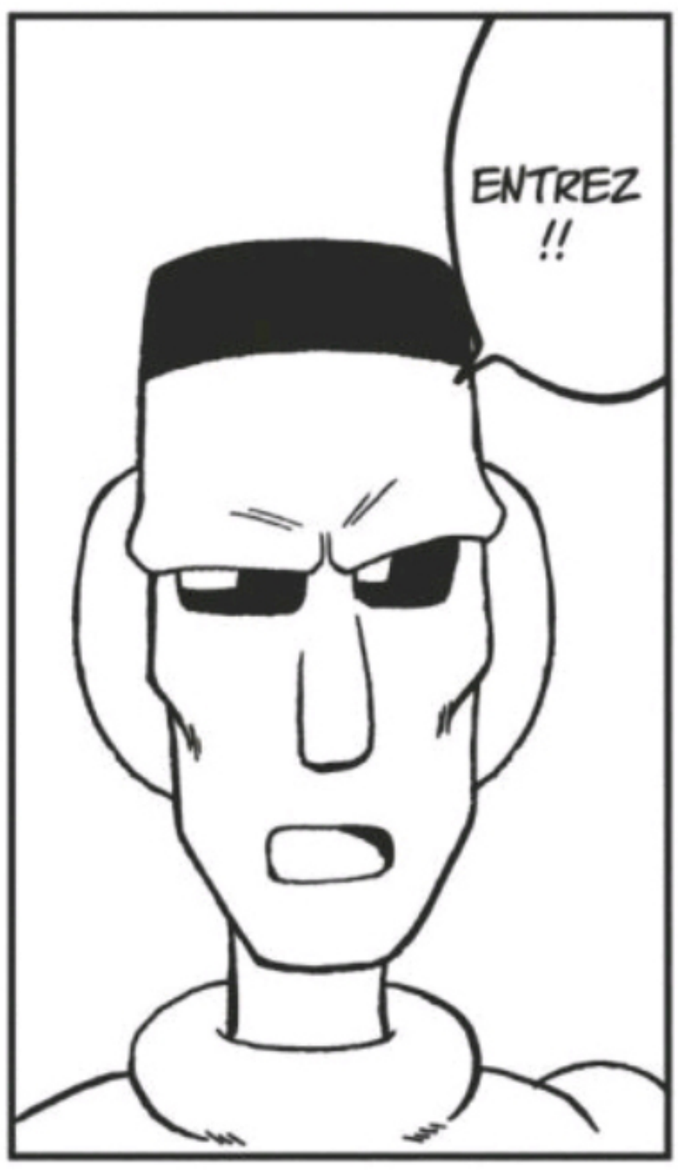



FUIT

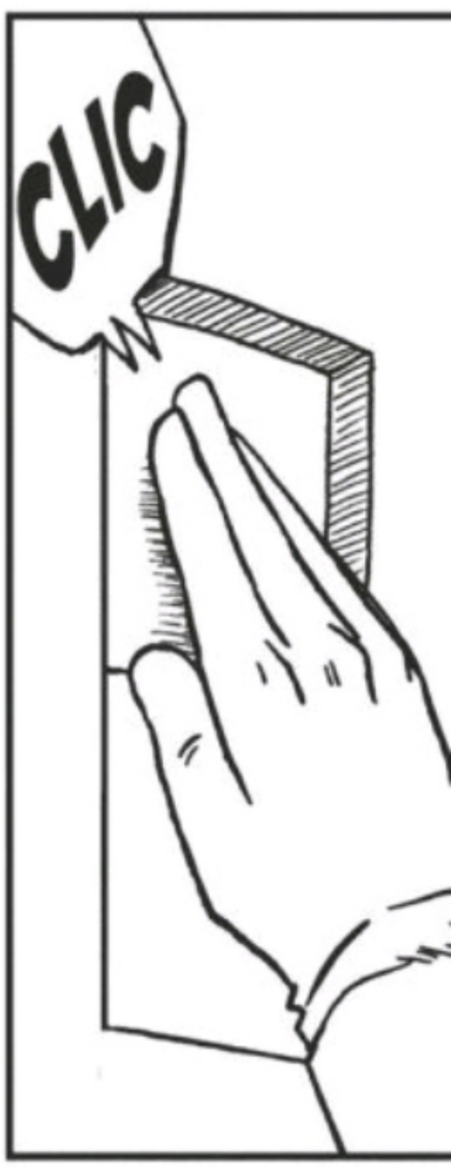



FUIT




ENTREZ
!!


FSHH


CLIC

VOUS N'EN AVEZ PAS MARRE DE REVENIR À CHAQUE FOIS ? VOUS DEVRIEZ ENVISAGER DE RENTRER DANS LE DROIT CHEMIN.

C'EST À CROIRE QU'ILS SE PLAISENT, ICI.

ILS ME FATIGUENT.

CLIC

TSS...

VSHH

ON RESTERA DES CRIMINELS JUSQU'À LA FIN DE NOS JOURS.

PFF...

VSHH

WOSH

Nouvelle planète Namek

VSHHH

TING

BLAAAM

HEIN ? QUE SE PASSE-T-IL ?

?

VSHH

FSHH
FSHH
FSHH

GROOO
ゴゴゴゴゴ

LES BARRIÈRES DES CELLULES ONT DISPARU !!

MAIS...

HEIN ?

C'EST OUVERT !!

OOH...

VITE, RÉEN-CLENCHE L'INTER-RUPTEUR !!

FAUSSE MANŒU-VRE ?!

TOUT DE SUITE !

COM-MENT ÇA ?!

LE COURANT EST COUPÉ !

RIEN À FAIRE...

TIC TIC

TIC TIC

BLA BLA

LES PAROIS ONT DISPARU !

ON PEUT TOUS S'ENFUIR ?

BLA BLA

DE MAÎTRE MORO !

ÇA, C'EST L'ŒUVRE ...

OUAIS, ON EST LIBRES !!

BARRONS-NOUS !

*N.D.T. : "saganbo", à l'instar de "moro", est un terme utilisé pour désigner la chair de requin.

...

VIENS, FRANGIN ! PROFITONS-EN POUR NOUS CARAPATER !

SAGANBO* !

CE SERAIT UN COUP DE MORO ?

FUIT

TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
CATAS-TROPHE !!
OH NON, IMPOSSIBLE DE JOINDRE LE QG DE LA PATROUILLE GALACTIQUE !
RETOURNEZ DANS VOS CELLULES !!
QUE FAITES-VOUS DEHORS ?!
AAAH ...
AU SECOURS !!

COUIC

AH !

TAP

ゴゴゴ

GRIP

ガシッ

SHHH

!!!

GLANG

RENDS-NOUS NOTRE VAISSEAU. JE SAIS TRÈS BIEN QU'IL EST ICI.

ON FAIT QUOI, DU COUP ?

!

...

SUIVONS LE MOU-VEMENT.

ÇA PEUT ÊTRE MARRANT...

ON NE VOUS FERA AUCUN MAL !

QUANT À VOUS, ACCOMPAGNEZ-NOUS !

BIIIP
BIIIP
BIIIP

MAIS C'EST...

QUELLE HORREUR...

QUEL EST LE CONTENU DU MESSAGE ?!

LE SIGNAL D'ALARME DU QG !

DE QUOI S'AGIT-IL ?

!

QUOI ?!

SE SONT ÉVADÉS !

TOUS LES CRIMINELS DE LA PRISON GALACTIQUE...

JE ME SOUVIENS...

A... AAH...

IL Y A UNE MENTT ? QUAND MORO A EXAUCÉ SES VŒUX ?!

NOUS N'AVONS PAS PU ÊTRE PRÉVENUS EN TEMPS RÉEL CAR TOUTE COMMUNICATION AVEC LE PÉNITENCIER AVAIT ÉTÉ COUPÉE...

L'INCIDENT S'EST PRODUIT IL Y A UNE MENTT...

IL A DONC SOUHAITÉ ...

C'EST VRAI QU'IL A EXERCÉ UNE EMPRISE MENTALE SUR TOI POUR TE FORCER À TRADUIRE SES VŒUX.

OUI...

DE QUOI ?

LE DERNIER QU'IL A FORMULÉ...

DU SOUHAIT DE MORO !

TEL ÉTAIT MON DERNIER VŒU !

LIBÉRER TOUS LES DÉTENUS DE LA PRISON GALACTIQUE...

?

LES VOILÀ !

LIBÉRER LES DÉTENUS ?! COMMENT ÇA ?!

REGARDE, VEGETA !!

HÉ HÉ HÉ...

WOOM

WOOM

WOOM

WOSHHH

JE SENS LA PRÉSENCE DE PLEIN DE MONDE À L'INTÉRIEUR !!

UN VAISSEAU ?! IL EST IMMENSE...

DOOOM

AT-TENTION !!

!!

BAOOOM

GRIP

LES PRISONNIERS SONT AUX COMMANDES ?!

ILS POURRAIENT PRÉVENIR, AVANT DE NOUS BOMBARDER !

SHRAAAK

DOOOM

DÉSOLÉ POUR L'ATTENTE, MAÎTRE MORO.

ゴゴゴゴゴゴゴゴ!!

COMME PROMIS, JE VAIS PARTAGER MA FORCE AVEC CHACUN D'ENTRE VOUS.

JE TE FÉLICITE, SAGANBO.

TU AS SU CONVAINCRE DE NOMBREUX ALLIÉS.

IL ATTENDAIT SES COMPLICES, EN FAIT !

MORO EST LÀ-HAUT !

GROOO ｸｵｵｵｵ!!

HEIN ?

!

ENCORE UN DE SES TOURS DE MAGIE ?!

LES AURAS DES PASSAGERS ONT GROSSI D'UN SEUL COUP !

VSHHH

GRRR...

FWAP

FWAP

FWAP

FWAP

WIIIM

GUUU

TAP TAP

GUUU

TAP

OUAIIIS !!

VSHHH

FORCÉMENT, AVEC TOUS CES RENFORTS...

JE COMPRENDS POURQUOI IL FAISAIT LE MALIN.

C'EST À VOUS !

PRISON-NIERS...

GWOOO

KAIOKEN

RESTEZ SUR VOS GARDES ! ILS SONT PLUTÔT D'UN BON NIVEAU !!

TSS !

WOSH !!!

WOSH !!!

FSH !!!

TAC

VSHH
VSHH
GOTCH
GRIP
GRIP
GRIP
BLAM
ROLL
ROLL

!

TSS
!!

GH...

ARGH...

ドドド

BAOOM

RAAAH !!

DOOOM

WOSH

FFFF...

DOOOM

ILS SONT HYPER BALÈZES !!

MAIS... C'EST PAS DES PATROUILLEURS GALACTIQUES ORDINAIRES !

...

ALLEZ ! À PLUSIEURS CONTRE UN, VOUS AUREZ L'AVANTAGE À COUP SÛR !

SI VOUS VOULEZ PAS VOUS RETROUVER SOUS LES VERROUS, OBÉISSEZ À MAÎTRE MORO !

RETOURNEZ À L'ATTAQUE !!

ALORS, ON SE DÉGONFLE ?!

BAM BAM BAM

FSHH

GH...

JE SUIS PASSÉ EN DIVIN ?!

HEIN ?

FSHH

MORO RECOM-MENCE À ABSORBER NOTRE ÉNERGIE !!

J'Y VAIS !

C'EST PAS VRAI !!

AAH !!!

TAP

DASH

GLONG

BAOOM

VLATCH

GWAH ...

PFF...

GLONG

URGH...

GOTCH

ズドドド

QU'EST-CE QUE TU FOUS, KAKA-ROTTO ?!

SHRAK

GOTCH

ON DOIT SE CONCENTRER DEUX FOIS PLUS POUR MAINTENIR NOS TRANSFORMATIONS !

WOSH

GH...

WOSH

ÇA VA, BOO ?!

GNN...

BOM

SHRAAK

DOOOM

SALETÉ ...

IL S'EST BATTU CONTRE MORO DANS LE VIDE SIDÉRAL, IL NE DOIT PLUS LUI RESTER BEAUCOUP DE FORCES.

DOOOM

BAM BAM BAM

JE VEUX FAIRE DE LA GALAXIE UN ENDROIT PAISIBLE OÙ JE POURRAI DÉVORER LES PLANÈTES COMME BON ME SEMBLE.

RASSEMBLER DES ALLIÉS EST LA PREMIÈRE ÉTAPE POUR Y PARVENIR.

POURQUOI TU FAIS TOUT ÇA ?!

C'EST QUOI, TON BUT, EN FAIT ?!

MORO !!

HÉ !!

C'EST QUE J'AI HORREUR DE CE QUE VOUS APPELEZ LA PAIX.

TOUT CE QUE JE PEUX DIRE...

TU VEUX TE VENGER DE LA PATROUILLE GALACTIQUE ?!

PEUT-ÊTRE...

...

FERAIENT MIEUX DE DISPARAÎTRE !

TOUS CEUX QUI PROTÈGENT CE CONCEPT INUTILE...

FSHH

FSHH

TSS...

PAUVRE TACHE !

COMBIEN DE FOIS ON VA REPRODUIRE LA MÊME ERREUR, BORDEL ?!

C'EST FINI, JE PEUX PLUS ME TRANSFORMER EN SUPER SAIYAN...

GWOOO

DOOOM

MOI ?

QUI ?

JE VOUS ACCOM-PAGNE !

JE...

PRÊT À PARTIR À LEUR SECOURS, AGENT JACO ?!

LES PRISONNIERS SE SONT TOUS RAS-SEMBLÉS !

OH NON !!

JE NE SAIS PAS ME BATTRE, MAIS JE POURRAI LES SOIGNER !

BWISH
BWISHH
BWISH

ON DIRAIT QU'ON EST LES SEULS À PERDRE DE L'ÉNERGIE !

C'EST PAS VRAI ! ILS SE FATIGUENT JAMAIS, OU QUOI ?!

PLAF
PLAF

TAP
TAP

BWISHHH
ヒ〃
ヒ〃
ヒ〃
BWISHHH
ヒ〃
ヒ〃
ヒ〃
MERUS ! JACO !
!
ヒ〃
ヒ〃
ヒ〃
BWISHHH
ÉCOUTE, GOKU ! ON NE POURRA PAS VAINCRE MORO DANS CETTE SITUATION ! ON DOIT BATTRE TEMPORAIREMENT EN RETRAITE !!
BWISHHH
ヒ〃
ヒ〃
ヒ〃
TING
PITIÉ ...
RÉVEILLEZ-VOUS !

TCHAC

ILS SONT VENUS EN MASSE ?

C'EST QUI, CES MECS ?

NON !!

BWISH

IL M'A DÉSARMÉ À CETTE DISTAN-CE ?

QUOI ?

BLAM

ACCROCHE-TOI À MOI, JE VAIS NOUS TÉLÉPORTER !!

OK, MERUS !!

EN... ENTENDU !!

HÉ ! IRICO, C'EST ÇA ? ÉLOIGNE-TOI LE PLUS VITE POSSIBLE !

TÉLÉPORTEZ-VOUS AU QUARTIER GÉNÉRAL DE LA PATROUILLE GALACTIQUE !

MAÎTRE DAI KAIO SHIN !

BWISH

ON SE RETROUVE LÀ-BAS !

D'AC-CORD !

...

AGRIPPE-TOI, AGENT MERUS !

TOI AUSSI, VEGETA !

JE PERDS DE PLUS EN PLUS DE FORCE, JE SERAI BIENTÔT PLUS EN MESURE DE ME TÉLÉ-PORTER !

TU ATTENDS QUOI ?

LES POUVOIRS DIVINS...

AU DIABLE LA MAGIE...

ET POURTANT, VOILÀ À QUOI J'EN SUIS RÉDUIT !!

?

BWISHHH

BWISHHH

UN SAIYAN NE SE REPOSE QUE SUR SA PUISSANCE PHYSIQUE... UN PEUPLE GUERRIER N'A QUE FAIRE DE POUVOIRS SURNATURELS !!

ET LA TÉLÉPORTATION !!

DÉPÊCHE-TOI ! À CE TRAIN-LÀ, ON VA SE FAIRE TRUCIDER !!

ALLEZ !!

TAC

OUPS !!

SHHH

VAS-Y, KAKA-ROTTO.

MINCE !!

WOO

CLAC

À PARTIR DE MAINTENANT, JE FAIS BANDE À PART.

VEGETA !!

VSHHHH !!

MALHEUR !!

CLIC CLIC CLIC

GOKU ! JE SUIS À COURT DE MUNITIONS !!

DZZ DZZ

FWAP

BWISH

PAS LE CHOIX !!

DOOO

!!!!

OUVRE-MOI !

SHHH

Quartier général de la patrouille galactique

BLURB !

SHAF

...

PARDON DE VOUS DÉRANGER PENDANT VOTRE BAIN, MAJESTÉ !!

DÉSOLÉ ! JE ME SOUVENAIS D'AUCUNE AURA ICI... À PART LA TIENNE !

DE QUOI S'AGIT-IL ?!

AUCUNE IDÉE... JE ME DEMANDE CE QU'IL A DERRIÈRE LA TÊTE...

VEGETA N'A PAS VOULU VENIR AVEC NOUS... QU'EST-CE QU'IL LUI A PRIS ?

ILS ESQUIVENT TOUTES NOS ATTA-QUES !

GRR !

TSS...

SHHHH

SHHHH

VEUILLEZ VOUS CRAMPONNER SOLIDEMENT !

ATTENTION, ÇA VA SECOUER !

BIP BIP

VIUUM

CLIC

VIUUM

AH, BRAVO ! ILS NOUS ÉCHAPPENT !!

ILS ONT FILÉ !

CAP SUR LE QG DE LA PATROUILLE GALACTIQUE.

BIP

OUF...

JE CROIS QU'ON A RÉUSSI À LES SEMER.

SHHH

LA PLANÈTE YARDRAT !

SSS T...

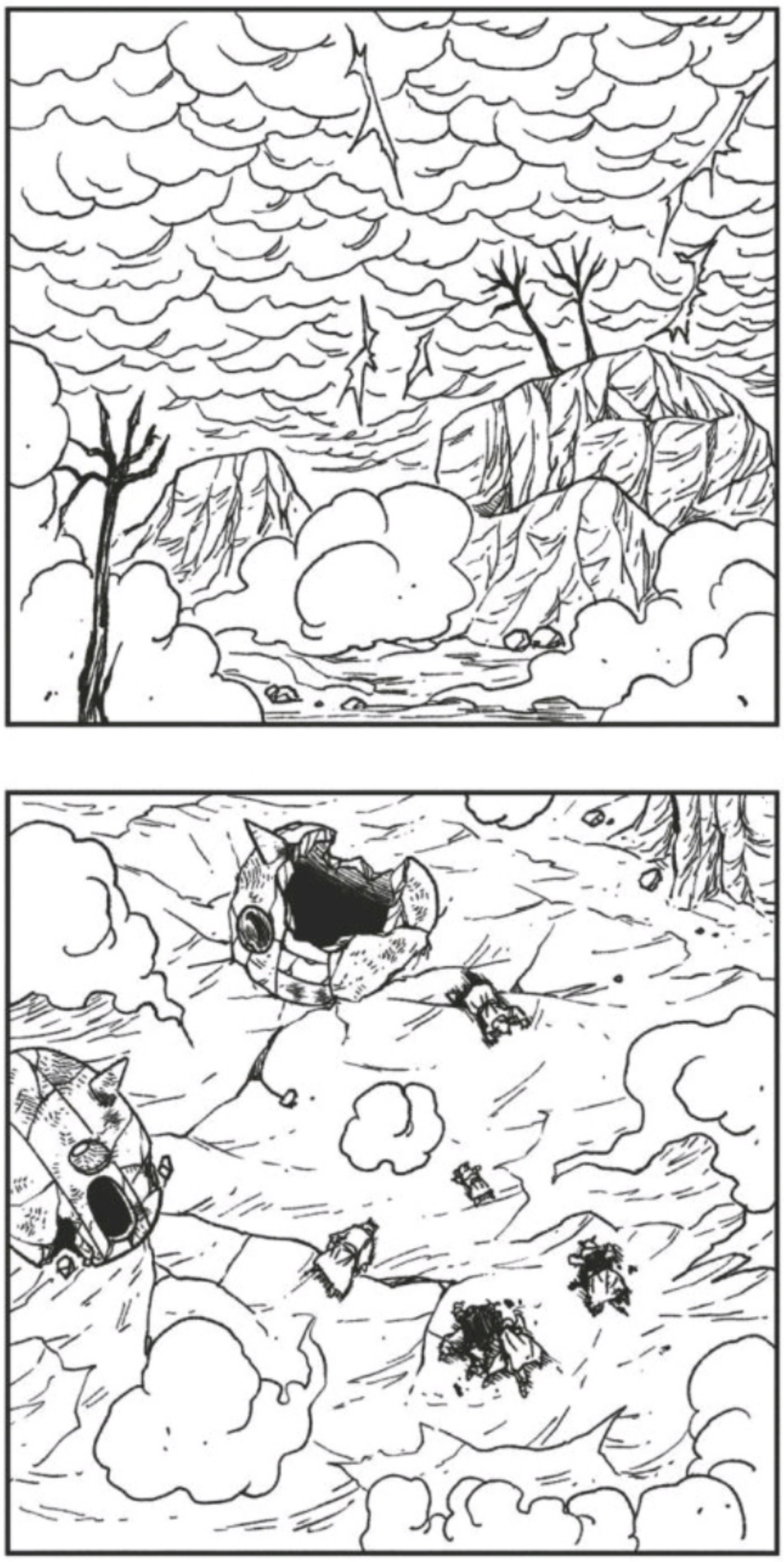
HEIN ?

MAIS... QUELLE DESTINATION ?

ENTRE PLUTÔT LA DESTINATION QUE JE VAIS T'INDIQUER... PIGÉ ?


JE TE LE DIRAI PLUS TARD.
ET DONC, EUH... C'EST PAR OÙ ?

Chapitre 51 : Chacun de son côté





TAP TAP

TAP

SHH SHH SHH

OUF...

LA PLANÈTE S'EST FLÉTRIE EN UN CLIN D'ŒIL...

LA VACHE...

VSHH

MAÎTRE MORO, LES PATROUILLEURS GALACTIQUES ONT DISPARU.

VOUS PENSEZ QU'ILS SONT MORTS ?

NON...

L'UN D'ENTRE EUX AINSI QUE LE DAI KAIO SHIN SAVENT SE TÉLÉPORTER. ILS ONT DÛ S'ENFUIR JE NE SAIS OÙ.

J'AI PRESQUE ENTIÈREMENT RÉCUPÉRÉ MES CAPACITÉS PHYSIQUES.

J'AIME LES PLANÈTES HABITÉES PAR UN PEUPLE EN PARTICULIER. ELLES FOURNISSENT DE L'ÉNERGIE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE.

JE PRÉFÈRE LES LAISSER VIVRE COMME DU BÉTAIL. ET SI JAMAIS ILS REVIENNENT CONTRECARRER MES PLANS, JE LES ÉLIMINERAI.

NE VOUS OCCUPEZ PAS D'EUX. LES INDIVIDUS POSSÉDANT UNE TELLE PUISSANCE SONT RARES, À L'ÉCHELLE DE L'UNIVERS.

LESQUELS VOULEZ-VOUS QU'ON RATTRAPE ?

SANS COMPTER CEUX QUI SONT PARTIS À BORD DU VAISSEAU...

ON CONNAÎT PLUSIEURS PLANÈTES BIEN PEUPLÉES !

AUCUN PROBLÈME ! ON A PAS MAL ROULÉ NOTRE BOSSE, AVANT DE SE FAIRE CHOPER PAR LA PATROUILLE GALACTIQUE.

JE VAIS PLUTÔT FAIRE DES RÉSERVES. INDIQUEZ-MOI UNE PLANÈTE QUI DÉBORDE D'ÉNERGIE.

TRÈS BIEN, CONDUISEZ-MOI LÀ-BAS.

WIIIM

JE VAIS AUSSI ENVOYER MES HOMMES EN RECONNAISSANCE POUR PASSER EN REVUE TOUTES LES PLANÈTES DE LA GALAXIE.

WIIIM

GNNN

カコ CLONG

GNNN

WIIIM

VIUM

VIUM

VSHH

SHRRR

SHRRR

VSHH

CLAC

VSHHH

Quartier général de la patrouille galactique

HABILLEZ-VOUS, JE VOUS PRIE !!

OUI, VOTRE MAJESTÉ ! MAIS CE N'EST PAS UNE RAISON POUR SORTIR SANS VÊTEMENTS !!

TOUS LES DÉTENUS DE LA PRISON GALACTIQUE SE SONT ÉVADÉS ?!

COMMENT ?!!

VLAM

POURQUOI NE M'EN AVEZ-VOUS PAS PARLÉ ?!

JE CROYAIS QUE VOUS ÉTIEZ AU COURANT...

JE VOUS APPORTE VOTRE COURONNE !!

AH !

SHH LO"

IL EST TOUJOURS À POIL, AU FINAL...

LES INFORMATIONS CIRCULENT MAL AU SEIN DU QG...

MAIS PAS DU TOUT ! IL PORTE SA COURONNE !

C'EST VRAI ?

HEIN ?!

SI JE SUIS TON RAISONNEMENT, MOI NON PLUS, JE NE PORTE RIEN, EN BAS.

DONC NI MORO, NI LES AUTRES PRISONNIERS N'ONT ÉTÉ RENVOYÉS SOUS LES VERROUS ?

J'AI DU MAL À SAVOIR CE QUI EST NORMAL OU PAS, AVEC VOUS...

HEIN ?

EH BIEN, MERUS... JE PENSAIS QUE TU RÉGLERAIS LA SITUATION EN DEUX TEMPS, TROIS MOU-VEMENTS...

JE VOUS PRIE D'ACCEPTER MES PLUS PLATES EXCUSES !!

HH !!! TAP TAP

NOUS LES AVONS LAISSÉ FILER... MEA CULPA !!

MALGRÉ LA PRÉSENCE D'UNE ÉLITE TELLE QUE MOI...

JE DOIS REVOIR TOUTE MA STRATÉ-GIE.

HÉLAS, MORO A PLUS D'UN TOUR DANS SON SAC.

GOKU !

DIS... PAR HASARD...

BOO ET UN PETIT ENFANT VERT SERAIENT-ILS ARRIVÉS JUSTE AVANT NOUS ?

UN ENFANT ?

EH BIEN...

OUF, TU AS PU TE TÉLÉPORTER !!

AH, ESCA !

TU ES SAIN ET SAUF !

ZZZ

OUI !

ET BOO ? OÙ EST-IL ?

AU FAIT, JE NE VOIS PAS VEGETA...

FAUT DIRE QU'IL S'EST SURPASSÉ... IL A DÛ ÉPUISER UNE BONNE PARTIE DE SON ÉNERGIE...

DÈS NOTRE ARRIVÉE, IL A REPRIS SON APPARENCE NORMALE ET S'EST ENDORMI.

ZZZ ZZZ

J'IMAGINE QU'IL EST PARTI S'ENTRAÎNER QUELQUE PART.

NE T'INQUIÈTE PAS, JE SUIS SÛR QU'IL VA BIEN.

NOUS AUSSI, SI ON VEUT AVOIR UNE CHANCE DE LE BATTRE SANS BOO...

NOUS DEVONS ÉLABORER UN PLAN...

ZZZ ZZZ

MORO N'EST PAS UN ADVERSAIRE QU'ON POURRA VAINCRE À L'AIDE DE NOTRE SEULE FORCE PHYSIQUE. QUAND VEGETA EN A PRIS CONSCIENCE, IL A REÇU UN CHOC... IL DOIT AVOIR UNE IDÉE DERRIÈRE LA TÊTE...

S'ENTRAÎNER, VRAIMENT ?

MORO N'A PAS L'AIR DE VOULOIR NOUS POURSUIVRE. IL PART DANS UNE AUTRE DIRECTION.

ÇA Y EST, JE NE SENS DÉJÀ PLUS SON AURA.

IL SE DÉPLACE À TOUTE VITESSE.

LE REPRIS DE JUSTICE QUI SE TROUVAIT À CÔTÉ DE MORO.

IL DIRIGE UNE BANDE DE BRIGANDS QUI SÉVIT DANS TOUTE LA GALAXIE.

SAGANBO ?

IMPOSSIBLE DE LE TRAQUER, MÊME AVEC NOS RADARS.

PILOTE AUTOMATIQUE ENCLENCHÉ.

C'EST NORMAL, LE VAISSEAU DE SAGANBO EST LE PLUS RAPIDE QUE JE CONNAISSE.

IL EST DOTÉ D'UNE PUISSANCE HORS DU COMMUN, ON A EU BEAUCOUP DE MAL À LE CAPTURER...

LE MEC QUI A COLLÉ UNE BEIGNE À KAKAROTTO ?

VOUS AVEZ UN ENFANT ?

QUOI ?

OUI, POURQUOI ? J'AI PAS LE DROIT ?

SANS L'INTERVENTION DE MORO, MÊME MON GAMIN AURAIT ÉTÉ CAPABLE DE LUI COLLER UNE RACLÉE.

IL N'EST PAS UNE MENACE, TU PEUX ME CROIRE.

ET MAINTE-NANT...

C'EST JUSTE... INATTENDU...

SI, SI...

EN UNITÉS TEMPORELLES TERRESTRES, ÇA FERAIT... ENVIRON UNE SEMAINE !

ON ARRIVERA SUR YARDRAT DANS COMBIEN DE TEMPS ?

JE FAIS LE CALCUL...

EUH, VEGETA...

JE VAIS ME REPOSER UN PEU.

BON.

ILS ONT APPRIS LA TÉLÉPOR-TATION À KAKAROTTO.

LES YARDRATS NE SONT PAS TRÈS FORTS, MAIS ILS POSSÈDENT DES POUVOIRS MYSTÉRIEUX.

QUE COMPTEZ-VOUS FAIRE SUR LA PLANÈTE YARDRAT, AU JUSTE ?

OUI ?

EN GROS, C'EST ÇA.

VOUS AVEZ DONC L'INTENTION DE MAÎTRISER UNE TECHNIQUE QUI POURRAIT VENIR À BOUT DE MORO ?

JE VOIS...

...

MÊME SI J'AURAIS PRÉFÉRÉ ÉVITER CE GENRE DE MÉTHODES...

VLAM

CLAC

Quelques jours plus tard, dans un recoin de la galaxie...

LA PROCHAINE FOIS, C'EST MOI QUI GAGNERAI...

CONTRE MORO, CONTRE LES BAGNARDS...

JE NE VEUX PLUS JAMAIS SUBIR UNE TELLE HUMILIATION...

ET CONTRE KAKAROTTO !

GO !

ALLEZ-Y, LES GARS...

TOO TOO TOO TOO

DOOOOM

D'OÙ ILS SORTENT, CEUX-LÀ ?!

ARGH !

GH... URGH...

Planète Zun

DOOOOM

WHOOOO

PLAF !!

SHHH ZOOO

AH...

ZOO GRIP

QUOI ?!

SLURP

MISÉRABLE !!

VSHHH

DASH

HIII !

CRIC

VLAK

BWISH

ズシャッ

SLASH

ズオロロ

SHLOPF

BWISH

ドゥ

VLOM

BAM

CLAP
ガッ!!

SHLAAAK

CLING
キラ

CLING
キラ

VOILÀ TOUS LES AUTRES OBJETS DE VALEUR QUE J'AI PU TROUVER SUR CETTE PLANÈTE.

GÉNIAL !

BONNE PIOCHE, SAGANBO ! ON VA SE FAIRE UN MAX DE BLÉ !

OOH !

OK, ON LÈVE LE CAMP !

ENFOI-
RÉS...

FLASH

ARGH
!!

BAOOM

BWISH

KA!!

BRAAAM

RAAAH !!

GWAAAH !!

BRAAAAM

PLUS DE MORTS VEUT DIRE MOINS D'ÉNERGIE POUR MAÎTRE MORO.

ARRÊTE, SEVEN-THREE.

TAP TAP

ON SE TIRE !

NOUS AVONS DÉVALISÉ LA PLANÈTE.

NOUS REVOILÀ, MAÎTRE MORO.

FWAP

GROO

JE VAIS À PRÉSENT M'EN RÉGALER.

BEAU TRAVAIL.

GROOOO

ON VOLE LES OBJETS DE VALEUR ET VOUS DÉVOREZ LES PLANÈTES... L'ÉQUIPE PARFAITE !

MERCI BEAUCOUP.

PAS MAL DU TOUT, CET ASTRE.

HMM ...

DANS MON MONDE IDÉAL, L'ARGENT SERA TOUJOURS INDISPENSABLE.

C'EST VRAI...

UN RAPPORT D'UNE UNITÉ DE RECON-NAISSANCE.

QUI EST-CE ?

DRIII!

C'EST NOTRE DOMAINE DE PRÉDILECTION, VOUS POUVEZ COMPTER SUR NOUS.

TCHAC

ON A DÉGOTÉ UNE PLANÈTE DRÔLEMENT VIVACE !

SAGANBO !

FIU

DOOM

D'ICI LÀ, ON PASSERA LA PLANÈTE AU PEIGNE FIN POUR DÉNICHER TOUS LES TRÉSORS !

GROAAR

ELLE GROUILLE DE BESTIOLES BIEN PÊCHUES COMME IL FAUT.

OK, ON ARRIVE.

ON VOUS ATTEND.

SHLAK

LE GROS DES TROUPES EST EN ROUTE POUR NOUS REJOINDRE.

PLAF

BIP

NON... ILS SONT REPARTIS ET ILS SE DÉPLACENT À UNE VITESSE SUPERSONIQUE... ILS ONT DISPARU DES RADARS ...

TU AS RÉUSSI À LES LOCALISER ?

ILS PROGRESSENT À UNE TELLE VITESSE...

ILS ONT ANÉANTI LA PLANÈTE ZUN.

CETTE FOIS...

ET PENDANT CE TEMPS-LÀ, MORO REGAGNE DE PLUS EN PLUS DE PUISSANCE.

ÇA CONTINUE DEPUIS DES JOURS...

JE POURRAI JAMAIS REPÉRER SON AURA, IL EST TROP LOIN...

RIEN À FAIRE...

MORO VISE CERTAINEMENT LES PLANÈTES LES PLUS ÉLOIGNÉES...

D'UN AUTRE CÔTÉ... SI ON ALLAIT L'AFFRONTER MAINTENANT, ON NE SERAIT CLAIREMENT PAS DE TAILLE.

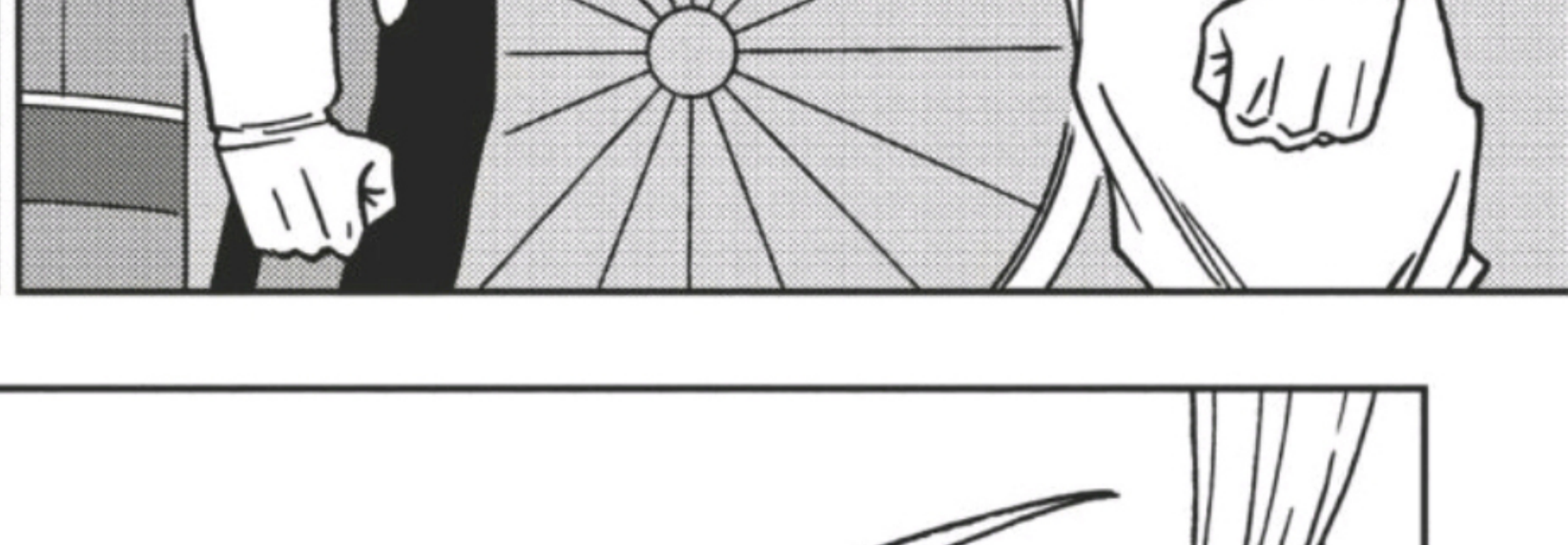
MÊME SI TU T'Y METS À FOND ?

À QUEL NIVEAU ?

JE PEUX TENTER UN TRUC ?

QUOI ?

BRR LO ヒクッ



HTAP

VSHHH

HEIN ?

QU'EST-CE QUI T'ARRIVE, GOKU ?!

OUI.

C'EST BIEN POUR ÇA QUE JE L'AI ÉVITÉ.

J'AI DONNÉ CE COUP DE TOUTES MES FORCES.

L'AGENT MERUS T'A CONTRARIÉ ?

JE T'ACCORDE QUE MERUS EST UN PEU AGAÇANT AVEC SES AIRS DE PETIT CHEF MAIS AU FOND, C'EST UN GARS BIEN.

C'EST MAL DE SE CHAMAILLER !

VOUS N'AVEZ PAS HONTE ?

J'AI BESOIN DE METTRE TA PUISSANCE À L'ÉPREUVE, MERUS.

MALGRÉ SA FRANGE BEAUCOUP TROP COURTE.

IL EST MÊME PLUTÔT CHARMANT, SI TU REGARDES BIEN SA BOUILLE.

HEIN ?

SUIS-MOI.

TRÈS BIEN...

TU VEUX BIEN DISPUTER UN MATCH CONTRE MOI ?

SYMPA, COMME ENDROIT.

OH...

ICI, C'EST LA SALLE D'ENTRAÎNEMENT DES PATROUILLEURS.

ELLE EST PRÉVUE POUR SUPPORTER LES CHOCS.

JE T'EN PRIE.

J'Y VAIS.

BON, ALORS...

DASH

TAP TAP TAP

VSHH VSHH VSHH

VSHH

TAP

SHH

VSHH

TAP

TAC

WOOM

WOSH

TAP

SSS

GRRR

GRIP

SHRRR

SHRRR

WOSH

TAP

FWAP

VOUS MESUREZ VOS APTITUDES ?

DES TESTS ?

QUELLE PERTE DE TEMPS.

IL N'A QU'À REGARDER LES RÉSULTATS DE SES TESTS PHYSIQUES DE L'ANNÉE.

IL JAUGE LE NIVEAU DE MERUS.

ÇA N'A PAS L'AIR D'ÊTRE UNE DISPUTE, FINALEMENT.

AH BON...

OUAIP ! D'AILLEURS, JE ME SUIS CLASSÉ PREMIER EN EXTENSION DORSALE POUR LA TROISIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE !

SHAF

Hiy

TAP

Shit

Shit

Sh

HAAA !!

TAP

TAP

TSS...

10

BSHC

AU SECOURS !!

!

CRIC

CRF CRF

CRIC

LA SALLE NE VA PAS TENIR LE COUP !!

ARRÊTE, GOKU !!

OUPS...

DÉSOLÉ.

ELLE VA S'ÉCROULER, SI TU CONTINUES !!

RESTONS-EN LÀ.

FSHH

OUI, ÇA SUFFIRA POUR LE MOMENT.

TU AS VU CE QUE TU VOULAIS ?

À PARTIR DE MAINTENANT, TU VAS M'ENTRAÎNER !

BON, JE SAIS !

?

C'EST BIEN CE QUE JE PENSAIS.

!

IL VEUT S'ENTRAÎNER ?

HEIN ? QUE VIENT-IL DE DIRE ?

MAIS J'AI L'IMPRESSION QUE TU CONNAIS BEAUCOUP PLUS DE CHOSES QUE MOI.

J'AI PAS RÉUSSI À ÉVALUER PRÉCISÉMENT TA PUISSANCE...

JE ME TROMPE ?

SI JE M'ENTRAÎNE AVEC TOI, J'AI LE SENTIMENT QUE JE PARVIENDRAI À LA MAÎTRISER.

UNE TECHNIQUE QUI PERMET AU CORPS DE SE DÉPLACER SANS QUE LE CERVEAU LE COMMANDE. JE PENSE QUE GRÂCE À ELLE, JE POURRAI CONTRER MORO AVANT QU'IL ABSORBE MON ÉNERGIE.

IL ME RESTE UNE TECHNIQUE À FINALISER.

COOL !

JE SERAI MÊME RAVI DE T'AIDER.

...

DANS CE CAS, JE SUIS D'ACCORD.

TANT MIEUX ! J'AVAIS PEUR DE NE PAS POUVOIR DÉPASSER L'ÉTAT DIVIN !

MAIS ON VA ÊTRE LIMITÉS, ICI. JE TE PROPOSE D'ALLER DANS UN LIEU PLUS ADAPTÉ.

Planète Jung

FILE-NOUS TOUT LE BLUE AURUM RAFFINÉ.

OUVRE LE COFFRE !

ESSAYE DE LES APPELER, TU VERRAS QUE PERSONNE NE VIENDRA.

HA HA HA ! ILS SONT UN PEU DÉSORGANISÉS, EN CE MOMENT !

VOUS N'AVIEZ PAS ÉTÉ ARRÊTÉS PAR LES PATROUILLEURS GALACTIQUES ?

ADIEU.

BLAM BLAM

AAAH !!

OK !

GHETTI, JE TE CHARGE DU RAPPORT.

IL SUFFIT DE FAIRE SEMBLANT D'OBÉIR À MORO POUR S'EN DONNER À CŒUR JOIE DANS LA GALAXIE. ON EST VERNIS !

BON. ON VA OÙ, MAINTE-NANT ?

BIP

ON EST TOMBÉS SUR UNE MAUVAISE PLANÈTE SANS BEAUCOUP D'ÉNERGIE. ON VA EN CHERCHER UNE AUTRE.

ALLÔ, CAPITAINE SAGANBO ?

VSHHH

AH OUAIS ? QUOI ?

AU FAIT, FRANGIN... LA DERNIÈRE FOIS, QUAND MERUS S'EST POINTÉ AVEC SES POTES, LE PLUS PETIT DES PATROUILLEURS A DIT UN TRUC QUI A FAIT TILT.

ON DIRAIT BIEN.

JE VOIS... CETTE PLANÈTE CONTIENDRAIT DONC DU BLUE AURUM...

"SUR TERRE, LE BLUE AURUM S'APPELLE DU SKYGOLD."

CAP SUR LA TERRE ILLICO PRESTO !

ALORS C'EST TOUT VU !

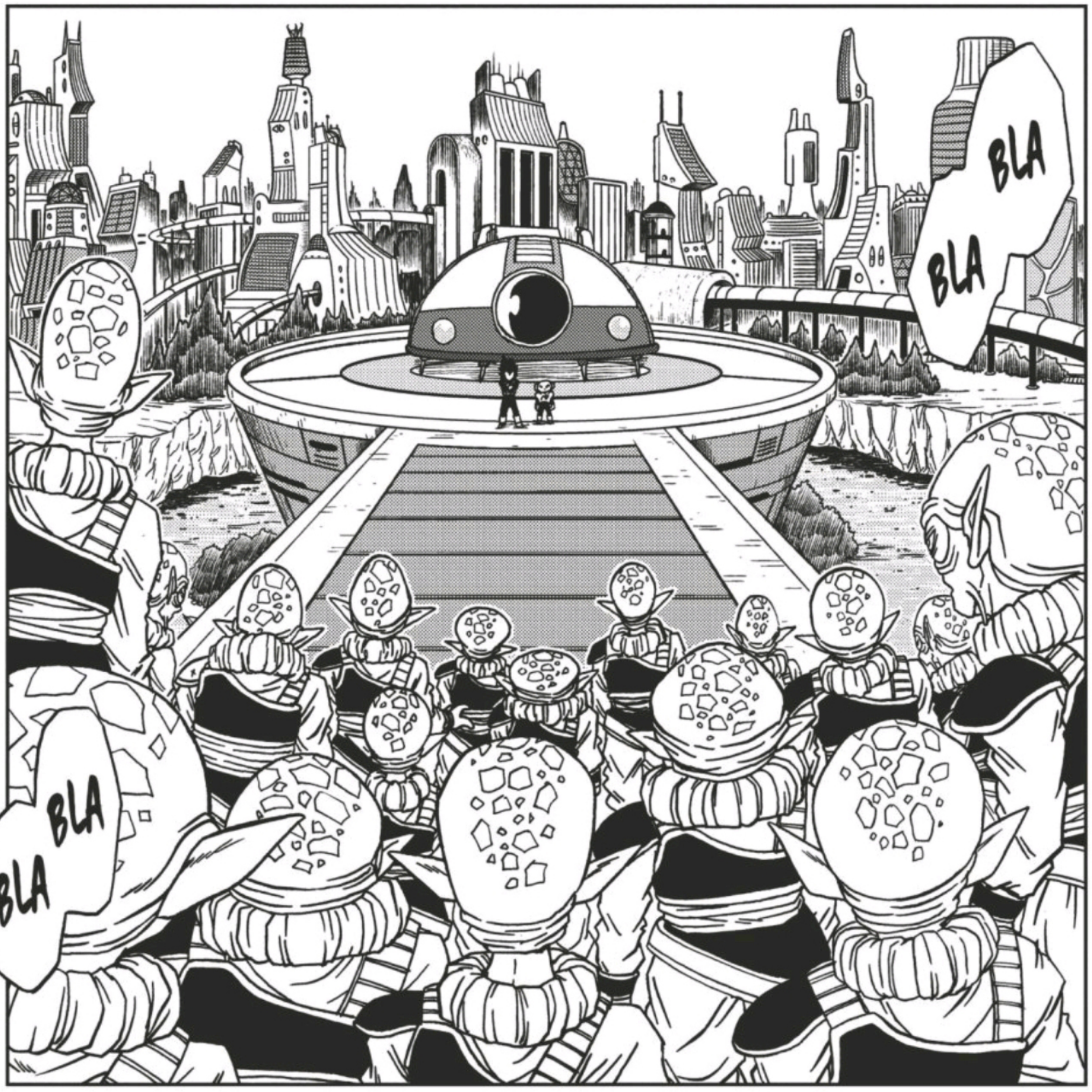
TU L'AS ENTENDU ALORS QU'ON ÉTAIT DANS LE VAISSEAU ? T'AS VRAIMENT DE BONNES OREILLES, FRANGINE.

RÉVEILLEZ-VOUS, VEGETA. NOUS ALLONS ATTERRIR !

Au même moment, le vaisseau de Vegeta arrivait enfin dans l'orbite de la planète Yardrat.



Chapitre 52 : Les entraînements de Goku et Vegeta



JE CROIS QU'IL EN EXISTE DE PLUSIEURS TYPES.

CE SONT EUX, LES YARDRATS ? C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'EN VOIS...

POUSSEZ-VOUS !

TOC TOC

TOC TOC

SOYEZ LES BIENVENUS !

SALUT !

TU AS DES TRAITS PLUTÔT SIMPLES POUR UN SAIYAN.

GRIP

!

GOKU NOUS A PARLÉ DE TOI !

TU DOIS ÊTRE VEGETA.

OUPS !

EUH... VOICI VEGETA...

TAP TAP

AH... EH BEN, DE RIEN...

NOUS VOUS SOMMES DONC TRÈS RECONNAISSANTS DE LES AVOIR ÉLIMINÉS.

AH OUI, C'EST VRAI QU'ILS ÉTAIENT EN TRAIN DE VOUS ATTAQUER QUAND ILS ONT ÉTÉ RAPPELÉS.

AVANT L'ARRIVÉE DE GOKU, NOTRE PLANÈTE A BEAUCOUP SOUFFERT À CAUSE DU COMMANDO GINYU.

LEQUEL ?

IL EST PRÉSENT ?

LEQUEL D'ENTRE VOUS A ENSEIGNÉ LA TÉLÉPORTATION À KAKAROTTO ?

OH...

PARDON.

HEIN ?

EN FAIT, JE SUIS TOUT SEUL.

C'EST MOI !

CELUI QUI A APPRIS LA TÉLÉPORTATION AU PETIT GOKU...

...

ILS ONT DISPARU...

COMME NOUS NE SOMMES PAS PUIS-SANTS...

ENTREZ, JE VAIS VOUS PRÉSENTER NOTRE PATRIARCHE.

AH OUI ?

NOUS AVONS L'HABITUDE D'AUGMENTER NOTRE NOMBRE POUR ÊTRE PRIS PLUS AU SÉRIEUX.

EUH... VOICI VEGETA...

CRIII

TU AS DES TRAITS PLUTÔT SIMPLES, POUR UN SAIYAN.

VOICI PYBARA, LE PATRIARCHE.

ET TOI, TU ES VEGETA ?

OUI. TU AURAIS UNE TECHNIQUE POUR ÇA ?

D'ACCORD, JE COMPRENDS LA SITUATION. TU VOUDRAIS VAINCRE CE MORO.

QUOI ?

NOUS NE POSSÉDONS PAS DE POUVOIRS SURNATURELS.

JE PRÉFÈRE TE DÉTROMPER TOUT DE SUITE.

OUI, LE CONTRÔLE SPIRITUEL.

UNE MÉTHODE ?

ET TOUTES LES TECHNIQUES DÉCOULENT DE CE PROCESSUS.

IL SUFFIT D'APPRENDRE UNE SEULE MÉTHODE...

ÇA TE DIT QUELQUE CHOSE ?

GOKU APPELAIT ÇA L'AURA.

QUEL GENRE D'ESPRIT ?

SHAF

BWISH

LÀ, JE COMPRENDS.

OUI.

LA TÉLÉPORTATION...

LA MULTIPLICATION...

SHRRR

WAOUH ...

C'EST TA TAILLE NORMALE ?

VSHHH

L'AMPLIFICATION...

D'ACCORD.

ÉTUDIE LES MÉCANISMES DE L'ESPRIT ET UNE VOIE S'OUVRIRA À TOI.

N'IMPORTE QUEL YARDRAT EN EST CAPABLE.

TOUT N'EST QU'UNE QUESTION DE DÉPLACEMENT, DE DIVISION, D'AGRANDISSEMENT DE L'ESPRIT.

LE CONTRÔLE DE L'ESPRIT.

ALORS APPRENEZ-MOI...

ENTENDU ! ON PREND LE RELAIS !

JE SERAI ABSENT DU QG UN PETIT MOMENT. APPELEZ-MOI S'IL Y A DU NOUVEAU.

Quelques jours après l'arrivée de Vegeta chez les Yardrats, Goku partit sur une autre planète pour s'entraîner avec Merus.

HUM...

VEGETA A DISPARU DANS LA NATURE, GOKU ET MERUS S'ENTRAÎNENT ON NE SAIT OÙ... ON MANQUE DE COMBATTANTS !!

Le temps passait sans aucun changement à l'horizon.

ON VIENT D'ENVOYER UNE PATROUILLE SUR LA PLANÈTE RICH... ON N'A PLUS ASSEZ D'EFFECTIFS !

LES DÉTENUS ONT ATTAQUÉ LA PLANÈTE TIP !

IL FAUDRAIT RECRUTER D'AUTRES AGENTS SPÉCIAUX...

QUI POURRAIT NOUS ÊTRE UTILE ?

EH BIEN...

JACO ! TU AURAIS DES CANDIDATS À PROPOSER, ORIGINAIRES DE TA ZONE ?

MONAKA !

AH OUI !

POF

JE PENSE NOTAMMENT À UN GUERRIER DE VOTRE ÉQUIPE PENDANT LE TOURNOI CONTRE L'UNIVERS 6. OÙ EST-IL ? TU POURRAIS LE CONVOQUER ?

UN NAMEK ?

...

NON ! LE NAMEK !

!

Sanctuaire du Tout-Puissant

...

OUI, TU DOIS AVOIR RAISON...

NOTRE TÉLÉPATHIE A SES LIMITES, TU N'Y PEUX RIEN...

JE N'ARRIVE PAS À COMMUNIQUER AVEC LES AUTRES NAMEKS...

RIEN À FAIRE...

EN TOUT CAS, IL SE PASSE QUELQUE CHOSE D'ANORMAL DANS L'UNIVERS.

...

OU ALORS IL N'Y A PLUS AUCUN NAMEK POUR ME RÉPONDRE, LÀ-BAS...

NE PARLE PAS DE MALHEUR !

VSHHH

ÇA Y EST !

LA TERRE EST EN VUE.

TU L'AS DIT.

ALORS, OÙ POURRAIT-ON ATTERRIR ?

J'ESPÈRE QU'ON VA RÉCOLTER DES TONNES DE BLUE AURUM.

PAS MAL, CETTE PLANÈTE.

DES INDIVIDUS S'APPROCHENT DE LA TERRE...

DE QUI S'AGIT-IL ?

TU PENSES QUE ÇA AURAIT UN RAPPORT AVEC CE QUI SE PASSE DANS L'UNIVERS ?

UN PRO-BLÈME ?

AUCUNE IDÉE...

JE VAIS ALLER JETER UN ŒIL.

UN... DEUX... ILS SONT TROIS...

V-SHHH

PAS D'INQUIÉTUDE. ILS N'ONT PAS L'AIR TRÈS FORTS.

SOIS PRUDENT !

VROOO

ICI, ON DEVRAIT ATTERRIR SANS SE FAIRE REMARQUER.

OK. VAS-Y, POSE-TOI N'IMPORTE OÙ.

TIENS ? J'APERÇOIS QUELQU'UN ...

ABATS-LE !

ROGER !!

IL NOUS A PEUT-ÊTRE REPÉRÉS DEPUIS L'ESPACE.

MANQUAIT PLUS QUE ÇA.

QUI C'EST ?

TOOO

CLONG

CLAP

DOOM

FLIFLI

BRAOOOM

PARFAIT !

GROOO
ロロロロロ...

SHHHH サササ...

SHHHH ヒュササ...

IL EST SUR LE TOIT !!

LÀ-HAUT !

QUOI ?

OÙ EST-IL PASSÉ ?

REGARDE, FRANGIN ! IL A DISPARU !!

HEIN ?

C'EST QUI, CE TYPE ?

MAIS...

C'EST TRÈS MAL ÉLEVÉ, DE LA PART DE VISITEURS.

ATTAQUER LES AUTOCHTONES À VUE...

VROOO
グォォォ...

EFFECTIVE-MENT, ILS NE REPRÉSENTENT PAS UNE GRANDE MENACE...

BULMA !

COUCOU, DENDÉ ! COMMENT VA ?

TU SAIS OÙ EST PICCOLO ?

QU'EST-CE QUI T'AMÈNE ?

J'AI REÇU UN COUP DE FIL DE JACO...

QUE LUI VEUX-TU ?

IL VIENT JUSTE DE PARTIR.

AH, C'EST DOMMAGE...

IL COMPTE L'ENRÔLER DANS LA PATROUILLE GALACTIQUE.

C.CORP

DIREC-TEMENT À JACO.

MAIS ON PEUT POSER LA QUESTION ...

ÇA VEUT DIRE QUE LES PATROUILLEURS SONT EN TRAIN DE SE BATTRE CONTRE UN ENNEMI DE TAILLE ?

AH ?

DIS-MOI CE QUE TU SAIS, JE T'EN PRIE !

JE N'AI PAS TOUS LES DÉTAILS...

TAP

TAP

DOOM

YAAAH !!

VSHH

BWISH

BWISH

BWISH

SHAF

SHAF

ZWIP

TSS!

BWISH

BWISH

SSS

CLANG

CLANG

FWAP

FWAP

ポトッ

ポトッ

ポトッ

CLAC

BROOOM

FLASH

BOOM

DASH

GWUN

VLOTCH

SHLOPF

ZWIP

JE L'AI !!

GRIP

HEIN ?

!

WOSH

WOSH

HIII !

GWAH !!

GRIP

GRIP

MOI AUSSI, JE SAIS ALLONGER MES BRAS.

GWA-AAH !!

HOO

BAM

HOO

BAM

LÂCHE-NOUS, RUSTRE !!

SHWIIIN

DOOM

VSHHH

OUILLE OUILLE OUILLE...

URGH ...

C'EST QUOI, CETTE PLANÈTE ?

JE PENSAIS PAS QUE DES MONSTRES DE CE GENRE POUVAIENT L'HABITER...

PLAF

QUELLE HORREUR...

COMMENT EST-CE POSSIBLE ?

ET LA MÊME TRAGÉDIE EST EN TRAIN DE SE PRODUIRE AUX QUATRE COINS DE L'UNIVERS.

C'EST POURQUOI NAMEK EST ACTUELLEMENT UNE PLANÈTE MORTE...

J'ARRIVE BIENTÔT, TU POURRAIS LES RÉUNIR ?

J'AIMERAIS AUSSI COMPTER SUR LE FILS DE SON GOKU ET SUR VOS AMIS CHAUVES, LÀ.

ET COMME VEGETA ET P'TIT SON SONT PARTIS S'ENTRAÎNER, TU AS BESOIN DE L'AIDE DE PICCOLO, C'EST ÇA ?

EXACT.

TOUS MES AMIS SONT...

LES TERRIENS SONT FAIBLES, MAIS LA TERRE EST PEUPLÉE DE CRÉATURES ET MORO POURRAIT ÊTRE INTÉRESSÉ PAR SON ÉNERGIE. S'IL TOMBE DESSUS, IL LA DÉVORERA À COUP SÛR.

ILS CHERCHENT DES PLANÈTES QU'IL POURRAIT INGURGITER.

RESTEZ SUR VOS GARDES. LES UNITÉS DE RECONNAISSANCE DE MORO SILLONNENT TOUTE LA GALAXIE.

KRILIN ET TEN SHIN HAN ? OK !

DES UNITÉS DE RECONNAISSANCE ?

COMMENT ÇA...

EUH, BAH... ELLES SE DÉPLACENT À DEUX OU TROIS DANS DES VAISSEAUX PLUTÔT ÉTROITS ET LONGS.

PEUX-TU ME DIRE COMMENT SONT COMPOSÉES CES UNITÉS ?

SI ÇA SE TROUVE...

!

CATAS-TROPHE !

OH NON...

AVEZ-VOUS QUELQUE CHOSE À VOIR AVEC CE QUI SE PASSE EN CE MOMENT DANS L'UNIVERS ?

QUI ÊTES-VOUS ?

GRR...

PARDON DE T'AVOIR ATTAQUÉ SANS PRÉVENIR.

...

ON EST DE MÈCHE AVEC RIEN DU TOUT ! ON EST JUSTE DES EXTRATER-RESTRES QUI PASSAIENT DANS LE COIN.

DE QUOI TU PARLES ?

LAISSE-NOUS PARTIR, ON REVIENDRA PLUS JAMAIS !

BONNE IDÉE, FRANGIN !

ET NOUS, ON PIQUERA TOUT LE BLUE AURUM DÈS QU'ON EN AURA L'OCCASION.

ON VA PRÉVENIR MORO, IL VIENDRA BOUSILLER CETTE PLANÈTE.

TES SÛR DE VOULOIR TE BARRER ?

BIP

RAVI QUE TU SOIS SI COMPRÉ-HENSIF !

JE NE PENSE PAS QUE VOUS SOYEZ À L'ORIGINE DE CETTE ANOMALIE, EN EFFET...

!

PLAF

VROOOO

SHWIIN

NON, PICCOLO ! NE LES LAISSE PAS S'ENFUIR !!

ATTEN-TION...

TIENS ? ILS ONT DÉCOLLÉ.

!

CE SONT DES COMPLICES DE CEUX QUI RAVAGENT LA GALAXIE !

QUOI ?!

DENDÉ ?!

EN VOILÀ D'AUTRES.

VSHHH

ÇA SE GÂTE...

FILONS SANS TARDER.

VSHHH

TSS...

ドゴゴゴ

WOSH

ARGH !!

ドカーン

BAOM

FWAP

GNNN...

F''''DOOOM!!!!

LES PRISONNIERS VONT BIENTÔT DÉBARQUER EN FORCE.

HÉ HÉ HÉ... TROP TARD, ON A DÉJÀ CONTACTÉ LE QG !

VOUS AVEZ VOULU ME LA FAIRE À L'ENVERS ?

TAP

HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA...

MORO NE FERA QU'UNE BOUCHÉE DE VOTRE PLANÈTE.

QUELS PRISONNIERS ?

ÇA VOUS APPRENDRA !!

VROOO

S'ILS SE SONT FAIT TUER, ÇA VEUT DIRE QUE LA PLANÈTE OÙ ILS SE TROUVENT EST PEUPLÉE D'INDIVIDUS PUISSANTS.

EH BIEN...

QUE FAIT-ON, MAÎTRE MORO ?

J'AI REÇU UN APPEL DE DÉTRESSE DE LA PART DES FRÈRES MACARENI, MAIS ÇA A COUPÉ...

QU'Y A-T-IL, SAGANBO ?

LOGIQUE ...

ÇA VAUT LA PEINE DE VÉRIFIER.

SI LA PLANÈTE S'AVÈRE DE BONNE QUALITÉ, JE M'Y RENDRAI EN PERSONNE POUR M'EN DÉLECTER.

ENVOYEZ UNE MEILLEURE UNITÉ DE RE-CONNAISSANCE.

HA !
HA !
YAAH !
TAC
TAC

Tandis que le danger s'approche peu à peu de la Terre, Goku et Merus débutent leur entraînement.

SHH-SHH-SHH

TAC TAC TAC TAC

SHH

TAC
TAC
TAC

SHH
SHH
SHH
SHH

VSHH

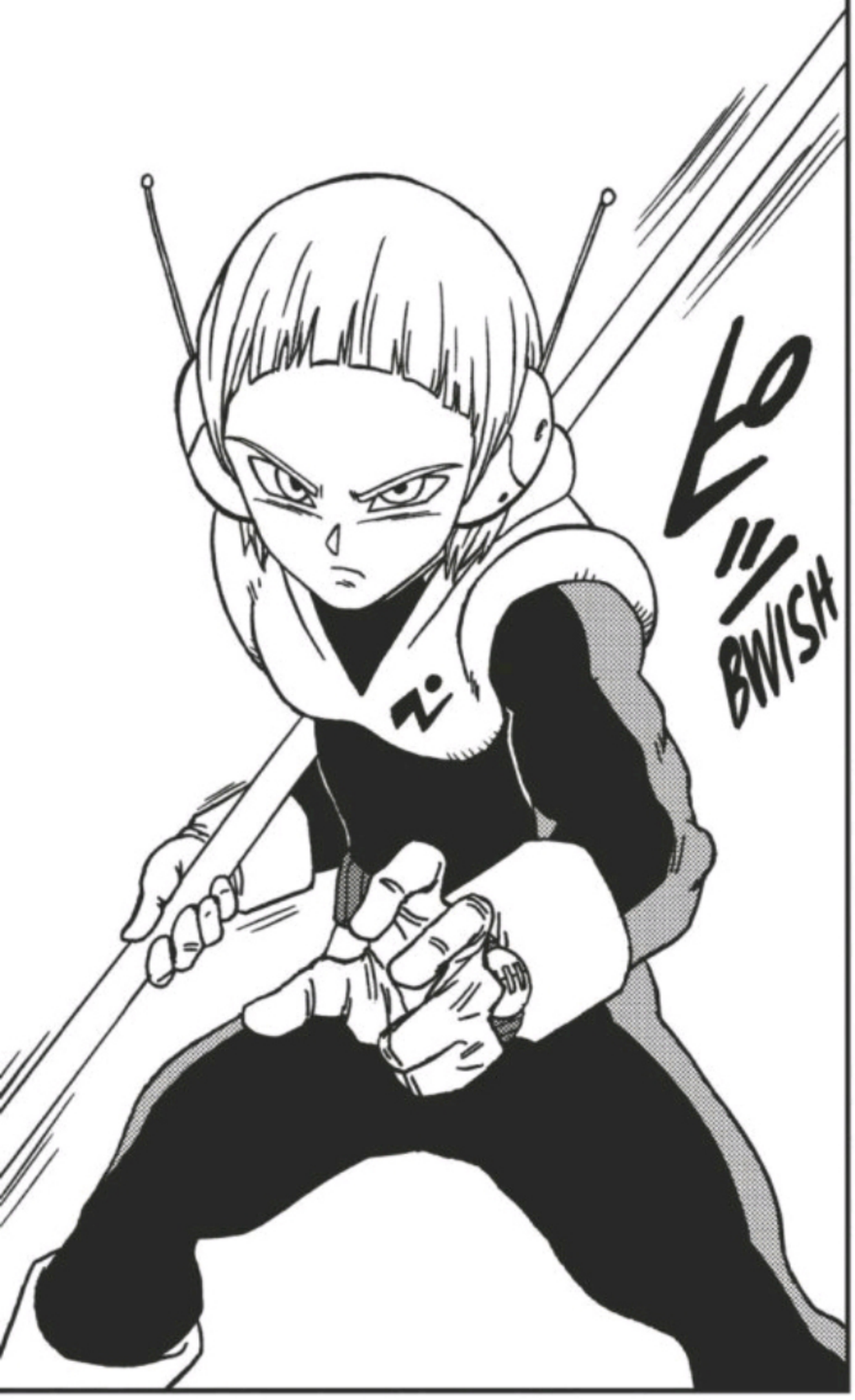
SHAF

TAP

RAAH !!

VLAM

SWIIM


BWISH

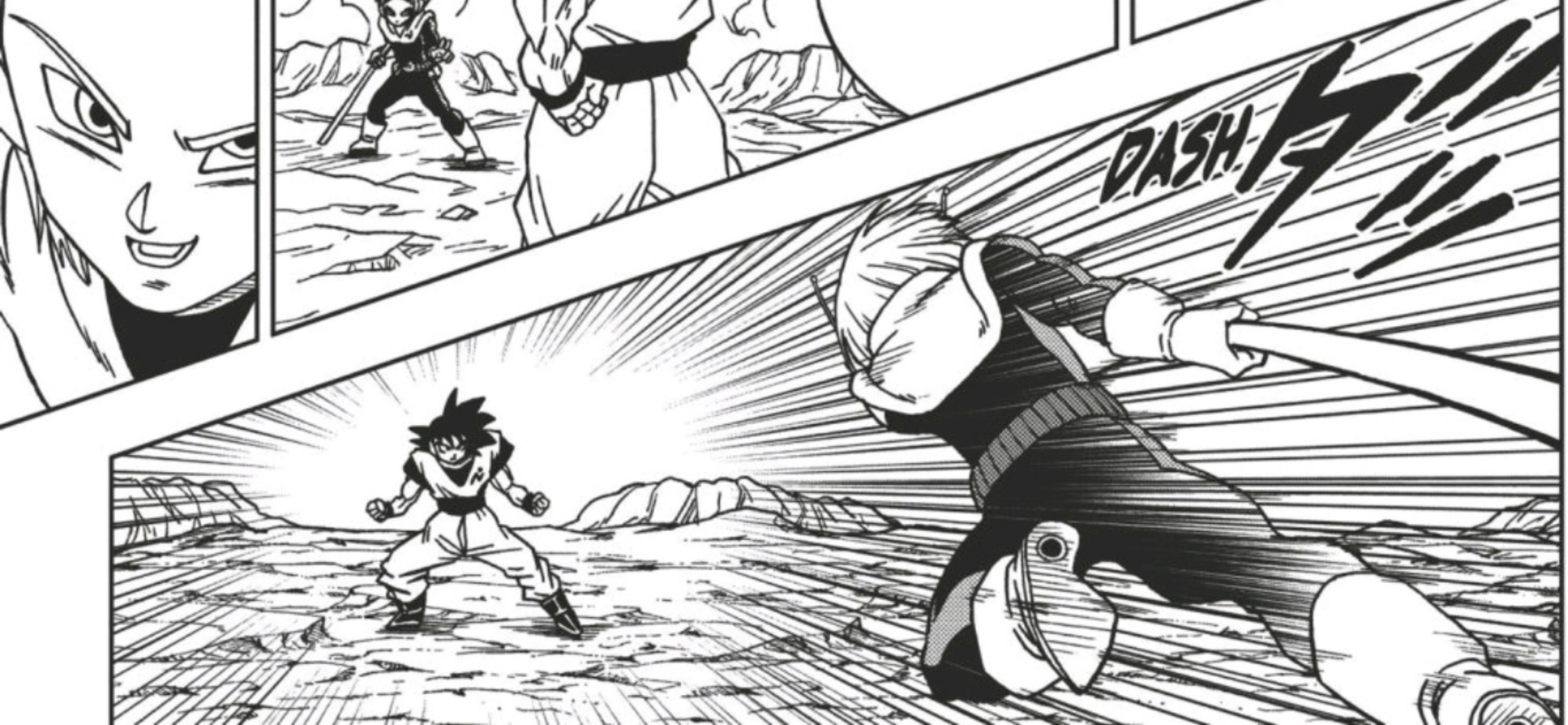

SHRAAAK
SHRRR


CE N'EST PAS SIMPLE, C'EST VRAI.


JE SUIS COINCÉ.


IL FAUT PENSER À RIEN... MAIS EN COMBAT, C'EST PAS ÉVIDENT.


ENCORE RATÉ...
AÏE AÏE...


DASH

SHH SHH SHH

LA COLÈRE, LA TRISTESSE, LA JOIE ET TOUTES LES AUTRES ÉMOTIONS FORTES SONT CAPABLES D'ENGENDRER UN DÉFERLEMENT DE PUISSANCE.

LA COLÈRE DÉCLENCHE NOTRE TRANS-FORMATION.

OUI.

COMME DANS LE CAS DE VOTRE TRANSFORMATION EN SUPER SAIYAN.

MAIS POUR LA TECHNIQUE QUI NOUS INTÉRESSE, C'EST PRÉCISÉMENT LE CONTRAIRE.

TAP

VSHH

!

DASH

TAP

TAP

BWISH

ON APPELLE ÇA LE RÉFLEXE TRANSCEN-DANTAL.

POUR FAIRE TAIRE TOUTES LES ÉMOTIONS QUI NOUS ASSAILLENT...

ELLE S'ACTIVE QUAND ON SE MAÎTRISE SUFFISAMMENT...

TU DOIS AVOIR UNE BONNE RAISON.

PAS LA PEINE DE T'EXCUSER.

OUI...

EH OUI...

JE SAVAIS BIEN QUE TU CONNAISSAIS LE SUJET.

FSHH

BIP

DÉSOLÉ DE NE RIEN T'AVOIR DIT JUSQU'À MAINTENANT.

JE SAIS QUE T'ES PAS UN MAUVAIS GARS ET QUE T'ES SINCÈRE QUAND TU DIS VOULOIR ARRÊTER MORO. ÇA ME SUFFIT !

C'EST BON, T'AS PAS BESOIN DE T'EXPLIQUER.

ON SAIT PAS COMBIEN DE TEMPS ON A ENCORE DEVANT NOUS.

ALLEZ, ON REPREND L'ENTRAÎ-NEMENT.

SUIS-MOI, GOKU.

TU AS DISSIPÉ MES DOUTES.

OK !

OÙ ÇA ?

GRIII

ON SERA MIEUX ICI.

CLAC

!

TROIS JOURS ICI ÉQUIVALENT À UNE JOURNÉE AU-DEHORS.

TU ES BIEN RENSEIGNÉ.

C'EST UNE SALLE DE L'ESPRIT ET DU TEMPS ?

OH, JE CONNAIS UN ENDROIT DANS LE MÊME GENRE !

PERSONNE NE REMARQUERA QUE JE DÉPLOIE MA PLEINE PUISSANCE.

?

ÇA NOUS FERA GAGNER DU TEMPS MAIS LE PRINCIPAL INTÉRÊT, C'EST QUE CET ESPACE EST TOTALEMENT COUPÉ DU MONDE EXTÉRIEUR.

TROIS JOURS SEULEMENT ? BON, C'EST MIEUX QUE RIEN.

TU ES PRÊT ? JE NE TE FERAI PAS DE CADEAU !

TU VOULAIS CONNAÎTRE MON VRAI NIVEAU, TU VAS ÊTRE FIXÉ.

SSSLO

ON VA POUVOIR Y ALLER À FOND.

AH, JE VOIS...

BIP スウ...

J'AI HÂTE DE VOIR ÇA !

BWISH

TOC

À suivre dans le tome 12...

AH, VRAI-MENT ?

ON A RENCONTRÉ UN SAIYAN BEAUCOUP PLUS FORT QUE NOUS.

QG de la patrouille galactique. Goku raconte à Merus les récents événements advenus sur Terre.

IL EST VENU SUR TERRE AVEC FREEZER, QUI CHERCHAIT LES DRAGON BALLS.

IL S'APPELLE BROLY...

MANGA BONUS

Plus on se battait contre lui, plus sa puissance augmentait, jusqu'à ce qu'il se change en Super Saiyan.

Vegeta et moi, on était en Super Saiyan Blue et pourtant, on lui arrivait pas à la cheville. Alors on a fusionné...

Et on a réussi à gagner.

POUR-QUOI LÀ-BAS ?

VAMPA ?! IL VIT DANS UN ENVIRONNE-MENT AUSSI HOSTILE ?

LA NAINE VAMPA, JE CROIS.

NON, IL EST PAS MÉCHANT, EN FAIT. IL EST RETOURNÉ SUR SA PLANÈTE.

IL EST OÙ, EN CE MOMENT ? IL NE RISQUE PAS DE VOUS ATTAQUER DE NOUVEAU ?

NON...

TU T'EN SOUVIENS ?

PEUT-ÊTRE QU'IL AIME CETTE PLANÈTE... IL ÉTAIT BIZARRE, APRÈS TOUT...

IL ME SEMBLE QUE MON PÈRE AVAIT UN TRUC À VOIR LÀ-DEDANS...

Goku et Vegeta n'avaient pas idée de tous les drames qui avaient eu lieu à l'époque où leurs parents étaient encore en vie...

(PUBLIÉ DANS LE GUIDE OFFICIEL *JUMP VICTORY CARNIVAL* EN 2019)

DRAGON BALL SUPER

© 2015 by BIRD STUDIO, Toyotarou
All rights reserved.
First published in Japan in 2015 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France, French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through VME PLB SAS, France.

Édition française
Traduction depuis le japonais : Fédoua Lamodière
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Hinoko

© 2020, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-4918-7
Dépôt légal : juillet 2020

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenat.com

Avec le soutien du
CNL Centre national du livre
www.centrenationaldulivre.fr